

AVANTAGÉE
par la **nature**

Guide touristique
Tourist Guide

La Vallée-de la-Gatineau



Photo ci-contre : Carpe Diem - Jonathan Samson / Photo de la couverture : Planché à pagate - Jonathan Samson

Bureaux permanents Permanent Tourist Offices

MANIWAKI - MAISON DU TOURISME
186, rue King, suite 104
Maniwaki, (QC) J9E 3N6
819 463-3241 · 877 463-3241, poste 268
infotourisme@mrcvg.qc.ca

Bureaux saisonniers Seasonal Tourist Offices

AUMOND - BUREAU D'ACCUEIL
1, chemin de la Traverse,
Aumond, (QC) J0W 1W0
819 463-3241 · 877 463-3241, poste 280
infotourisme@mrcvg.qc.ca

GRAND-REMOUS - BUREAU D'ACCUEIL
1508, route Transcanadienne
Grand-Remous (QC) J0W 1E6
819 463-3241 · 877 463-3241, poste 279
infotourisme@mrcvg.qc.ca

Relais d'information touristiques Tourist Information Stand

BLUE SEA
4, rue Principale
Blue Sea (QC) J0X 1C0 - 819 463-2261
blusea.ca

GRACEFIELD - Ouvert 24/7
66, rue St-Joseph
Gracefield (QC) J0X 1W0
819 463-3241 - 877 463-3241, poste 256
infotourisme@mrcvg.qc.ca

BIENVENUE WELCOME

La Vallée-de-la-Gatineau vous invite à découvrir un espace en plein air offrant des paysages à en couper le souffle. Sa nature généreuse, son accueil chaleureux et authentique, ses attractions et activités vous convaincra. La Vallée-de-la-Gatineau est une région de ressourcement qui est tout simplement, avantagée par la nature.

The Gatineau Valley invites you to discover an outdoor area with breathtaking scenery. Its generous nature, its warm and authentic welcome, its attractions and activities will charm you. The Gatineau Valley is a region of rejuvenation that is simply benefited by nature.

06

**LOISIRS ET PLEIN AIR
RECREATION AND
OUTDOOR ACTIVITIES**

44

**HÉBERGEMENT
LODGING**

18

**SAVEURS LOCALES
LOCAL DELIGHTS**

52

**RESTAURATION
FOOD SERVICES**

30

**PLAISIRS D'HIVER
WINTER FUN**

58

**CHASSE, PÊCHE
ET POURVOIRIES
HUNTING, FISHING
AND OUTFITTERS**

36

**CULTURE
ET PATRIMOINE
CULTURE
AND HERITAGE**

66

**RENSEIGNEMENTS
UTILES
USEFUL
INFORMATION**

RESSOURCEZ-VOUS ≡ REJUVENATE YOURSELF



DANS LA NATURE SAUVAGE
EN KAYAK, CANOT, PÉDALO
OU EN PANCHE À PAGAIE...

IN THE WILD WHILE KAYAKING,
CANOEING, PEDAL BOATING
OR PADDLE BOARDING...

VISITEZ
QUELQUES-UNS DE NOS
3200 lacs,
IL Y EN A SÛREMENT UN
QUI PORTE VOTRE NOM...

VISIT ONE OF OUR
3200 lakes,
YOU MIGHT FIND ONE
BEARING YOUR NAME...



LOISIRS
ET PLEIN AIR
RECREATION AND
OUTDOOR ACTIVITIES



Kayak sur le lac 31 miles - Jonathan Samson

LOISIRS ET PLEIN AIR

RECREATION AND OUTDOOR ACTIVITIES

BASE PLEIN AIR AIR EAU BOIS

32, Ch. De la Base de Plein Air, Denholm
819 457-4040, info@aireaubeois.com

aireaubeois.com f @

Base de plein air offrant des camps de vacances et des activités 4 saisons pour toute la famille. Canot, kayak, camping, randonnée, escalade, tir-à-l'arc, ski hok, raquettes, tyrolienne, glissade, hébergement de groupes, restauration. Les animaux sont les bienvenues. Outdoor base offering summer camps and 4 season activities for the whole family. Canoeing, kayaking, camping, hiking, rock climbing, archery, hok ski, snowshoeing, ziplining, sliding, group lodging, catering. Animals are welcome.

RÉSERVE FAUNIQUE LA VÉRENDRYE - SÉPAQ

Bureau administratif

secteur Outaouais : Montcerf-Lytton

819 438-2017, sepaq.com

laverendryoutaouais@sepaq.com f

Bureau administratif

secteur Abitibi

819 354-4392, sepaq.com

laverendryabitibi@sepaq.com f

Pêche, hébergement (chalet et camping), canot-camping et location d'embarcation nautique. Fishing, lodging (cabin rentals and campgrounds), canoe-camping expeditions and equipment rentals.

ZEC BRAS-COUPÉ-DÉSERT

Bureau administratif :

819 449-3838, zec-desert@videotron.ca f

Location de chalets, terrains de camping, tente prêt-à-camper et nouveau refuge, canot-camping, pêche, chasse, kayak d'eau-vive, cueillette de champignons et de de

petits fruits, canot, kayak, VTT. Cabin rentals, campgrounds and ready-to-camp, canoe-camping, fishing, hunting, hiking, whitewater kayaking, berry and mushroom picking, canoeing, kayaking, ATV trails, mushroom picking.

ZEC PONTIAC

Bureau administratif :

11, rue St-Joseph, Gracefield

819 463-3183, info@zecpontiac.com f

Location de chalets, terrains de camping, canot-camping, pêche, chasse, randonnée pédestre, kayak d'eau-vive, cueillette de petits fruits et de champignons, canot, kayak, VTT. Cabin rentals, campgrounds, canoe-camping, fishing, hunting, hiking, whitewater kayaking, berry and mushroom picking, canoeing, kayaking, ATV trails.

CANOT CAMPING

Canot-camping La Vérendrye

Réserve faunique La Vérendrye

819 435-2331, canot-kayak.qc.ca f

La Réserve faunique La Vérendrye chevauche les régions de l'Outaouais et de l'Abitibi-Témiscamingue caractérisées par leurs vastes étendues et leurs innombrables plans d'eau. Que vous soyez amateur de canot-camping, de kayak de mer ou de canot d'eau vive, vous y trouverez un circuit qui répondra à vos attentes. La Vérendrye wildlife reserve extends to the Outaouais and Abitibi-Témiscamingue regions and is characterized by its vast territory and infinite bodies of water. Whether you love canoe-camping, sea kayaking or whitewater canoeing, you will find a circuit that will meet your expectations.

PLUSIEURS COURS D'EAU ET LACS SONT ACCESSIBLES POUR DES PARCOURS DE CANOT-CAMPING OU DES VISITES D'UNE JOURNÉE. CONTACTEZ-NOUS POUR EN SAVOIR D'AVANTAGE.

CENTRE ÉQUESTRE

HORSEBACK RIDING CENTER

Ranch Labelle Vallée

6, chemin Martindale, Kazabazua, Québec,
819 431-0198 - 819 209-0331

ranch-labelle-vallee.ca

info@ranch-labelle-vallee.ca f

Centre équestre, pensions, entraînement de chevaux, camps de jour été comme hiver, leçons d'équitation, animation de groupe et visite à la ferme. Centre équestre, pensions, entraînement de chevaux, camps de jour été comme hiver, leçons d'équitation, animation de groupe et visite à la ferme.

DESCENTE DE RIVIÈRE

RAFTING

Bonnet Rouge Rafting

211, chemin Rivière Gatineau Sud,
Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau

1 855 449-3360, 819 449-3360

bonnetrougerafting.com

rafting@bonnetrougerafting.com f

Le rapide du Bonnet Rouge, une cascade de classe 4 (ou RIV), avec une configuration telle que kayakistes et canotiers peuvent s'y amuser pendant des heures. La structure particulière du Bonnet Rouge en fait aussi un endroit de prédilection pour la pratique du bodysurfing. Et n'oublions surtout pas la merveilleuse plage de sable au pied du rapide qui favorise la détente, et permet de profiter pleinement du soleil. The Bonnet Rouge rapid, a class 4 (or RIV) waterfall, with a configuration such that kayakers and boaters can have fun for hours. The particular structure of the Bonnet Rouge also makes it a favorite place for practicing bodysurfing. And let's not forget the wonderful sandy beach at the foot of the rapids which allows you to relax and fully enjoy the sun.

Aventures Rivière Boréal

13, chemin Kelly, Gracefield

514 475-7039 — 1 866 242-9383

adventures.borealriver.com

Voyagez avec Boreal River pour renouer avec la nature, aller à la rencontre d'autres cultures, faire le plein d'énergie et vivre une aventure inoubliable. Travel with Boreal River to reconnect with nature, meet different cultures, recharge your batteries and experience an unforgettable adventure.

GOLF

Club de golf Algonquin

6, chemin du Golf, Messines

819 449-2554, golfalgonquin.ca f

Club de golf Mont Sainte-Marie

89, chemin Ryanville, Lac-Sainte-Marie

819 467-3111

golfmontste-marie.com

Domaine de l'Île Patry

1, Ile A Patry, route 105, Bouchette

819 465-3654, domainepatry.com

info@domainepatry.com f

Golf Le Sommet

9, chemin Potvin, Messines

819 465-2026, agrifolff.ca f

Golf site des Trois Clochers (9 trous)

274, rue des Oblats, Maniwaki

819 449-2800, poste 239

loisirs@ville.maniwaki.qc.ca



MANY STREAMS AND LAKES ARE ACCESSIBLE FOR CANOE-CAMPING TOURS OR DAY TOURS. CONTACT US TO KNOW MORE ABOUT THIS.

LOCATION ÉQUIPEMENT PLEIN AIR

SPORT EQUIPMENT RENTAL

La plupart des pourvoiries font la location de différents équipements sportifs, voir la section chasse et pêche.

Carpe Diem

95, rue Saint-Joseph, Gracefield
3, Chemin Jonida, Blue Sea
819 463-2653 [f](#)

Locations de vélo, vélo hybride confort pour toute la famille, remorque pour enfant, ensemble de cyclatelle, canot, Kawartha, kayak, Kanga1+1 planche à pagaie, Inukshuk tente 3 saisons, biolite firepit, sac de couchage et tout le nécessaires de camping. Rental is available for different types of bikes, bike trailer, bicycle tow bar, canoe, kayak, paddle board, 3 season tent, biolite firepit, and a variety of camping equipment. Campground, hanging tents and mini cabin rentals.

La Pointe à David

1777, chemin Baskatong, Grand-Remous
819 438-2844
[pointedavid.ca](#) [f](#)

La Boutique Kiteshop offre une variété d'articles pour sportifs : planches, kites, wet suits, maillots, sandales et beaucoup plus! Boutique Kiteshop offers you a variety of sports items: boards, kites, wet suits, jerseys, sandals, bags and much more.

Location Ray-Lac, Blue Sea

37, rue du Pont, C.P. 70, Blue Sea
819 463-2250, [chalets@ray-lac.qc.ca](#)

Pontons, bateaux, canots et kayaks à la journée ou à la semaine. Pontoons, boats, canoes and kayaks for the day or for the week.

Village Majopial, Bouchette

353, Montée du lac 31 Milles,
Bouchette, 819 465-2625
[villagemajopial.ca](#)

Canot, kayak et planche à pagaie. Possibilité d'achat de sac de glace, bois de chauffages et d'essence. Hébergement location de chalets, restaurant L'Huile d'Olive. Canoe, kayak, stand up paddle board. Ice, fire wood and gas are also available.

GSX Expériences

Lac-Sainte-Marie, 613 281-5846
[griffslaughterexperience.ca](#) [f](#)

Location et vente d'équipement aquatique et nautique. Tours guidés sur le Lac Ste-Marie en bateau pour toute occasion en groupe. Rental and sale of aquatic and nautical equipments. Guided boat tours on Lake Ste-Marie for any group occasion.

PARC POUR PLANCHE À ROULETTES

SKATEBOARD PARK

Lac-Sainte-Marie
106, chemin du Lac Sainte-Marie
819 467-5437

[municipalite@lac-ste-marie.com](#)

Planche à roulette, Terrain baseball et soccer, Patinoire.

Kazabazua

Kazskates, Chemin Begley [f](#)

Sentier pour planche à roulettes à l'extérieur de la patinoire. Skateboard path around the skating rink.

Maniwaki

Site des Trois Clochers
Parc et location d'équipement disponible
274, rue des Oblats, 819 449-2800
[maniwaki@ville.maniwaki.qc.ca](#)

PÊCHE EN ÉTANG

POND FISHING

Pisciculture Messines
107, route 105, Messines, 819 301-3884
Ouverture à l'année : Service complet de

pêche, pratique traditionnelle de pêche et d'ensemencement. Permis de pêche non obligatoire. Aires de pique-nique disponible. De plus, vous y trouverez des aires de pique-nique. Open all year round: Full fishing service, traditional fishing and stocking practices. Fishing license not required. Picnic areas available.

PARC DE PÉTANQUE ET PALET

BOGGE AND SHUFFLEBOARD

Blue Sea
10, rue Principale
819 463-2261, [blueseas.ca](#) [f](#)

Cayamant

6, chemin Lachapelle
819 463-3587, [cayamant.ca](#) [f](#)

Gracefield

819 463-3458, [gracefield.ca](#) [f](#)

Messines

70, rue Principale
819 465-2323, [messines.ca](#) [f](#)

PISCINES PUBLIQUES

PUBLIC POOLS

Maniwaki

211, rue Henri-Bourassa, 819 449-2800
[maniwaki@ville.maniwaki.qc.ca](#)

Ouverture en juin, horaire variable selon la disponibilité des sauveteurs. Opens in June. Schedule may vary considering the availability of lifeguards.

Gracefield

819 463-3458, [gracefield.ca](#) [f](#)

RANDONNÉES EN PONTON

PONTOON RIDES

Le Capitaine Jean Charron
Lac des 31 Milles et
Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau
6, chemin Lachapelle, 819 664-4299

jeancharron65@gmail.com

Randonnée de ponton. Effectue la navette sur les îles et les plages. Vous voulez vous promenez pour des occasions spéciales fête, anniversaires, pour 2 h, 4 h ou 6 h. disponible. Plusieurs lieux d'embarcation, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau, Délage et Bouchette. Pontoon rides for any occasions. Several pick-up sites in Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau, Délage and Bouchette.

Les Croisières Baskatong

Pierre Sigouin, 819 440-5169 [f](#)
Service de location de ponton (22 pieds) avec guide inclus sur le Baskatong. 10 places disponibles. Plaisance entre amis, party de bureau, fêtes d'enfants et pêche! Pontoon rental service (22 feet) with guide included on the Baskatong. 10 places available. Fun with friends, office parties, children's parties and fishing trips!

Location Ponton 31 milles

377, Montée du Lac-des-Trente-et-un-Milles,
Bouchette 819 360-5840
samgc96@hotmail.com [f](#)

Promenade en ponton sur le Lac 31 milles ! La durée des promenades varie en fonction des demandes des groupes. Pontoon boat ride on the 31 Miles Lake! The duration of the ride varies according to the group's request.

QUAD - ATV

Club Quad Vallée-de-la-Gatineau
157, route 107, Délage
819 441-1331, [clubquadvg.com](#) [f](#)

QUILLES - BOWLING

Quille-O-Rama
370, boulevard Desjardins,
Maniwaki, 819 449-1977 [f](#)

PLUSIEURS DE NOS SENTIERS PÉDESTRES GRATUITS SONT AUX NORMES DE RANDO-QUÉBEC. NOUS VOUS INVITONS À CONSULTER LA CARTE PLEIN AIR POUR PLUS D'INFORMATIONS.

MANY OF OUR FREE HIKING TRAILS MEET RANDO QUEBEC STANDARDS. WE INVITE YOU TO CONSULT THE OUTDOOR ACTIVITIES MAP FOR MORE INFORMATION.

peroutaouais.ca

SENTIERS PÉDESTRES

HIKING TRAILS

Promenade du site du Moulin des Pères
Aumond, 819 449-4006,
aumond.ca, randoquebec.ca

Sentiers du Mont Morissette
226, chemin du Lac-Long, Blue Sea
819 463-2261, blueseas.ca

Sentiers du Village Majopial
2, chemin Paprika, Bouchette
819 465-2625, villagemajopial.ca

Sentiers du Mont Cayamant

Cayamant, 819 463-3587, cayamant.ca
Sentier aménagé de 8 km. Camping gratuit. La randonnée du Mont Cayamant se rend également, en VTT, jusqu'au Mont Morissette. 8 km long trail. Free camping. The Mont Cayamant hike also goes, by mountain bike, to Mont Morissette.

Sentiers du Pont de Pierre

2, chemin de la Baie Noire, Déléage
819 449-1979, deleage.ca

Sentiers du Parc des Chutes de Denholm

830, chemin Paugan
819 457-2992, denholm.ca

Promenade du Sentiers de la Croix

11, chemin de Blue Sea, Gracefield
819 463-3458, gracefield.ca

Sentiers du Domaine Pine Grove

40, chemin Walker, Grand-Remous
819 438-2067, domainepinegrove.com

Sentiers des Chutes de la Montagne

79, chemin Lamoureux, Grand-Remous
819 438-2877, grandremous.ca

Vélo MSM

Lac-Sainte-Marie
info@velomsm.com, velomsm.com 

Promenade de la Piétonnière Lac-Sainte-Marie

Lac-Sainte-Marie
819 457-5437, lac-sainte-marie.com

Sentiers récréatifs des lacs des Cèdres

11, chemin Lapointe, Messines
819 465-5117, messines.ca

Promenade de la Piétonnière Eldoma-Rozon

Rue des Oblats, Maniwaki
819 449-2800, ville.maniwaki.qc.ca

Sentiers de la Chute Quinn

Route 117, Montcerf-Lytton 819 449-4578
montcerf-lytton.com

Sentiers de la Chute Rouge

Sentiers passant par le Centre d'interprétation du cerf de virginie. 6, chemin du Barrage, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau, 819 449-6666
sainte-therese-de-la-gatineau.ca

Chutes du Lac Rolland

Réserve faunique La Vérendrye
Route 117, 819 438-2017, sepaq.com

TENNIS

Blue Sea

10, rue Principale
1 court

Grand-Remous

1510, route Transcanadienne
1 court

Lac Sainte-Marie

Rue de l'Usine, Parc Robert Sudermann
4 courts

Maniwaki

211, rue Henri-Bourassa
4 courts

Messines

70, rue Principale
2 courts

VÉLO CYCLING

Carpe Diem

95, rue Saint-Joseph, Gracefield
819 334-2653

carpediemaventures.com

Service de location de vélos.
Bicycle rental services.

Véloroute des Draveurs

877 463-3241, poste 256
tourismevalleedelagatineau.com

De Low à Messines, ancienne emprise ferroviaire de 72 KM avec plus de 28 KM asphaltées. From Low to Messines, former railway with 72 KM, with more than 28 KM paved.

VÉLO DE MONTAGNE

MOUNTAIN BIKING

Vélo MSM Lac-Sainte-Marie

76, chemin de la Montagne, Lac-Sainte-Marie, velomsm.com 



Vélo MSM

RAMPES DE MISE À L'EAU BOAT RAMPS

PAYANT / FEE 

AUMOND

-  Lac du Castor Blanc, Chemin Martineau via Route 107, N 46° 33'08" W 75° 47'49"
- Lac Murray, Chemin du Lac-Murray, N 46° 27'15" W 75° 48'43"

BLUE SEA

- Lac Allard, Chemin du Lac-des-Îles Est, N 46° 10'58" W 76° 4'43"
- Lac Blue Sea, Quai public rue Principale, N 46° 10'59" W 76° 3'40"
- Lac des Copains, Chemin du Lac-des-Îles Est, N 46° 10'28" W 76° 05'38"
- Lac Dénomé, Chemin du Lac-Long, N 46° 12'54" W 76° 04'30"
- Lac Edja, Chemin du Lac-Edja Ouest, N 46° 10'33" W 76° 00'42"
- Lac des Îles, Chemin de la Belle-Baie, N 46° 09'55" W 76° 08'06"
- Lac des Îles, Chemin du Lac-Long, N 46° 09'50" W 76° 08'7"
- Lac Long, Traverse du Lac-Long, N 46° 13'37" W 76° 07'23"
- Lac Morissette, Chemin du Lac-Long, N 46° 13'25" W 76° 06'45"
- Lac Profond, Chemin des Cerfs, N 46° 09'40" W 76° 05'36"
- Lac à la Truite, Chemin du Lac-Profond (halte routière), N 46° 09'56" W 76° 05'35"


BOUCHETTE

- Rivière Gatineau, rue du Centre ou rue de la Côte, N 46° 12'09" W 75° 56'58"
- Lac des Trente et Un Mille, Montée du Lac-des-Trente-et-Un-Milles, N 46° 11'23" W 75° 49'37"

CAYAMANT

- Rivière de l'Aigle, Chemin du Black Rollway, N 46° 16'14" W 76° 17'31"
- Lac Cayamant, rue Principale – Village, N 46° 08'06" W 76° 14'53"

DÉLÉAGE

- Lac Achigan, Chemin des Ormes via Chemin du Lac-Achigan, N 46° 23'30" W 75° 45'57"
- Lac des Trente et un Mille, Chemin de la Baie Noire, N 46° 18'39 W 75° 46'28"
- Lac Bois-Franc, Chemin Morin-descente piétonnière non-aménagée, N 46° 19'47" W 75° 50'36"
-  Rivière Gatineau, 298, Chemin des Godin, N 46° 20'11" W 75° 56'28"

DENHOLM

- Lac de l'Épinette, Chemin du Lac Sam, pas disponible
- Lac Sam, Chemin du Lac Sam, N 45° 53'36" W 75° 47'39"
- Lac Sam, rue de la Plage, pas disponible

EGAN-SUD

- Lac Evans, rue Marie-Anne, N 46° 24'45" W 75° 59'38"

GRACEFIELD

- Lac à la Barbue, Chemin du Lac Heney, N 46° 03'26" W 75° 54'41"
- Lac des Chasseurs, Chemin du Lac des Chasseurs, N 46° 04'42" W 75° 46'10"
- Rivière Gatineau, rue Georges-Village, N 46° 05'51" W 76° 02'33"
- Lac Heney, Chemin du Lac Heney, N 46° 02'12" W 75° 54'33"
- Grand lac à l'ours, Chemin de Point-Comfort, N 46° 05'47" W 75° 48'03"
- Lac Pémichangan, Chemin de Point-Comfort, N 46° 04'37" W 75° 51'24"
- Lac des Trente-et-Un-Milles, Chemin de la Baie Matte, N 46° 08'24" W 75° 51'44"

LAC-SAINTE-MARIE

- Lac des Bagnoles, Chemin privé via Chemin du Lac Pémichangan, N 46° 00'54" W 75° 49'06"
- Lac à la Garlette, Chemin du Grand-Poisson-Blanc, N 45° 56'55" W 75° 50'49"
- Lac Heney, Chemin Lemens (pont Paul-Émile), N 45° 58'51" W 75° 55'07"
- Lac Sainte-Marie, rue du Quai-Public-village, N 45° 57'00" W 75° 56'31"
- Lac Grand Poisson blanc, Chemin du Grand Poisson blanc, pas disponible

GRAND-REMOUS

- Réservoir Baskatong, Chemin Dan Lunam, N 46° 47'12" W 75° 52'26"

LOW

- Réservoir Paugan, Chemin Farm, N 45° 49'08" W 75° 56'21"

MANIWAKI

- Rivière Désert, rue des Oblats – quai public, N 46° 22'38" W 75° 58'54"

MESSINES

- Lac Blue Sea, Chemin du Quai, N 46° 14'37" W 76° 01'52"
- Lac des Cèdres, Chemin Gorley, N 46° 17'04" W 76° 05'34"
- Petit lac des Cèdres, Chemin Gorley, N 46° 17'14" W 76° 05'05"
- Lac Heafey, Chemin du Lac-à-Larche, N 46° 15'49" W 76° 08'38"

MONTCEF-LYTTON

- Lac à Logue, Chemin du Lac Logue, N 46° 38'28" W 76° 05'21"
- Réservoir Baskatong, Chemin numéro 3, Barrage Mercier, N 46° 43'02" W 75° 59'07"
- Rivière Désert, rue du Collège, N 46° 32'18" W 76° 01'58"

SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU

-  Lac des Trente-et-Un-Milles, Chemin du Quai public, N 46° 17'53" W 75° 48'06"



Planche à pagaie
sur la rivière Désert

Jonathan Samson



Expédition de rafting
sur la rivière Gatineau

Alex & MJ - On the GO



Mont Morissette

Jocelyn Galipeau



Véloroute des Draveurs

Jocelyn Galipeau

ALLEZ CUEILLIR = GO PICKING



DES POMMES,
DES PETITS FRUITS OU DES
CITROUILLES AU GRAND AIR
ET PROFITEZ DE LA VIE...

APPLE, PUMPKIN OR BUSHBERRY
PICKING WHILE ENJOYING LIFE
IN THE FRESH AIR...

Procurez-vous le guide des
produits agricoles dans un
des kiosque touristique de la
région

Obtain the regional agricultural
products guide at one of the
tourist kiosks.



SAVEURS
LOCALES
LOCAL
DELIGHTS



Ferme Laronde - Jonathan Samson

SAVEURS LOCALES LOCAL DELIGHTS

Partez à la découverte du Parcours Outaouais Gourmet à travers les circuits proposés qui vous feront découvrir la richesse de nos produits par des excursions à la ferme, dans les restaurants, marchés publics, chez les artisans ou dans les boutiques! Ces destinations satisferont votre curiosité et votre goût d'en apprendre davantage sur le secteur agroalimentaire de la région.

Discover the Outaouais Gourmet Way through the proposed tours that will allow you to discover the rich variety of products through excursions to the farm, the restaurant, the farmer's market, the gourmet artisans or the boutiques! These destinations will delight your interest and ignite your desire to learn more about the region's agri-food sector and its artisans.

www.parcoursoutaouaisgourmet.com

ALIMENTS DU TERROIR ET PRODUITS

LOCAL PRODUCTS


Awazibi pure maple syrup

Kitigan Zibi, 819 449-5170, awazibi.ca 

Production de sirop d'érable en vente au bureau du conseil de bande de Kitigan Zibi. Maple syrup production for sale year-round at the Kitigan Zibi office.

Borderie La Serpe d'Or

4, chemin Lowell, Low

819 930-4606, 873 219-0123 

Tisanes, mélanges d'épices, gelées, confitures, marinades et ail. Passez une journée à la ferme et récoltez votre sapins de Noël rustique. Herbal teas, spice blends, jellies, jams, marinades and garlic.

Domaine du petit sapin

122, chemin Harry Johns, Grand-Remous

819 203-0818 ou 819 660-1891

domainedupetitsapin.com 

Visite à la ferme! Producteur et autocueilleur d'arbres de Noël et de sirop d'érable, ouvert tous les samedis et dimanches, de la dernière fin de semaine de novembre, pour 4 fins de semaine consécutives. **Visit at the farm!** Production of Christmas trees and maple syrup. Open every Saturday and Sunday from the end of November until mid-December.

Drüp fruit

44, chemin du Lac-Bernard Nord, Low

613 796-3706, drupfruit.com 

Ferme d'ail et de petits fruits certifiés biologiques, dont l'argousier, l'aronia et la camerise. Organic farm selling garlic, aronia, haskap and sea buckthorn.

Érablière Bo-sirop

106, chemin des Érables, Grand-Remous

819 660-2486, bosiro.com 

Production d'alcool d'érable, de sirop biologique certifié par Écocert Canada et de produits dérivés de l'érable. visites disponibles du 15 mars au 1^{er} mai et à l'année sur rendez-vous. Production of maple alcohol, organic maple syrup certified by Écocert Canada and other maple products.

Ferme au gros sabot

59, chemin Flannery, Kazabazua

819 968-7008  

Bœuf Highland naturel, citrouilles, courges et œufs en vente à la ferme sur rendez-vous. Natural Highland beef, pumpkins, squash and eggs for sale at the farm by appointment.

Ferme Au Soleil levant

5, chemin de l'Entrée sud, Messines

819 215-0472, 819 441-4877 

Autocueilleur et visite à la ferme!

Camerises et bleuets, sur rendez-vous.

Pick-your-own and visit the farm! Honeyberry and blueberries. By appointment.

Ferme Brown

279, chemin du Poisson Blanc, Gracefield

819 463-2619, brownfarms.ca

Bœuf naturel Black Angus en vente à la ferme sur rendez-vous ou au Marché agricole, Les Saveurs de la Vallée à Gracefield durant la période estivale. Natural Black Angus beef available at the farm by appointment and at several sales points.

Ferme CAYA Farm

19, chemin du Lac Caya, Bouchette

873 650-1299, fermecaya.com  

Agriculture maraîchère à échelle humaine. Soucieux d'un environnement durable; Ail, Verdures, Micro pousses, Fleurs. Boutique en ligne, Livraison, Ateliers, Évènements. Human-scale market garden. With eco-sustainability in mind; Garlic, Greens, Microgreens, Flowers. Online shop, Deliveries, Workshops, Events.

Ferme Céline Tremblay

103, chemin Blue Sea Nord, Blue Sea

819 463-4312, fermectremblay.com 

Ferme certifiée biologique. Œufs, sirop d'érable, miel, saucisses, champignons sauvages, poulet, bœuf, veau, porc. Ventes en ligne et au Marché agricole, Les Saveurs de la Vallée. Certified organic farm. Eggs, maple syrup, honey, sausages, wild mushrooms, chicken, beef, veal, pork. Sales online and at the market in Gracefield.

Ferme de la Chute Rouge

200, chemin Lytton, Montcerf-Lytton

819 449-3596 

Bœuf Highland, ail et oeuf frais. Produits en vente à la ferme. Visite de la ferme sur rendez-vous. Highland beef, garlic, and fresh eggs. Products for sale at the farm. Farm visits by appointment.

Ferme de Nos Rêves

143, chemin de Montcerf, Montcerf-Lytton,

819 449-4691 

Autocueilleur! Ferme familiale faisant

l'élevage de bovins et offrant l'autocueilleur dans leur verger de camerises. **Pick-your-own** A family farm breeding beef cattle and offering pick-your-own haskap orchard.

Ferme Guy Grégoire

293, chemin du 8^e Rang, Kazabazua

819 592-2541

Autocueilleur à la mi-août! Production de cassis. **Pick-your-own by mid-August!** Blackcurrant berries.

Ferme Guy Lacroix

202, chemin Rivière Gatineau Nord,

Bouchette, 819 449-8797

Ferme bovine de 150 têtes. Produits en vente à la ferme pendant l'année. 150 heads of cattle. Products for sale at the farm all year round.

Ferme Hervé Maurice

60, route 105, Messines, 819 465-5324

Pommes de terre et maïs sucré vendus directement à la ferme. Potatoes and sweet corn sold directly at the farm.

Ferme Laronde

177, chemin Lacharity, Venosta

819 422-3020, fermelarondefarm.ca 

terego.ca

La Ferme Laronde vous offre de l'agneau du Québec. Produits disponibles à la ferme sur rendez-vous. Ferme Laronde offers you Quebec lamb, available directly at the farm, by appointment.

Ferme L'eau du ruisseau

291, route 105, Low 613 612-9348

eauduruisseau.ca  

Bœufs nourris à l'herbe, légumes diversifiés et œufs en vente à la boutique de la ferme. Grass-fed beef, diversified vegetables and eggs.

Ferme Leduc et fille

58, chemin Paul, Bouchette, 819 465-1014

Autocueilleur! Ferme bovine et autocueilleur de citrouilles et de courges en automne. **Pick-your-own!** Beef farm, pumpkin and squash picking in autumn.



Les récoltes de Samhain

Jonathan Samson



Ferme Caya - Bouchette

Jonathan Samson

Ferme Peabody

26, chemin Sullivan, Low 613 558-4517

peabodyfarm.ca  

Élevage de porc Tamworth, une race patrimoniale. En vente à la ferme les fins de semaine ou sur rendez-vous. Organise des marchés saisonniers, réceptions et une table champêtre. Heritage Tamworth pasture-raised pigs. For sale at the farm on weekends or by appointment.

Ferme Philippe Lafontaine

12, chemin Beaudoin, Délage

819 449-5693 

Production de légumes de serre et légumes du jardin, en vente à la ferme et divers commerces de la région. Organise des marchés saisonniers, réceptions et une table champêtre. Production of greenhouse and garden vegetables, for sale at the farm and various businesses in the region. Organizes seasonal markets, receptions and a country table.

Ferme Réservoir  

Low, 873 878-7260, fermereservoir.ca

Des maraichers à l'année long. Légumes disponibles en ligne, au marché de Gracefield et avec des paniers d'hiver. Growing vegetables all year around. Check out the online farm stand, Winter CSA and Gracefield market stall.

Ferme Sage

157, chemin Sage, Lac-Sainte-Marie

819 467-2979, fermesage.ca  

Vente de viande de bœuf Angus rouge pur-sang. En vente à la ferme toute l'année sur rendez-vous. Red Angus beef for sale all year round by appointment.

Ferme Sullivan Simmentals

341, chemin Marks, Gracefield

819 467-2713

Ferme familiale d'élevage de bovins Simmental pure race. En vente à l'année à la ferme sur rendez-vous. Family run beef and crop operation. Products for sale at the farm all year round by appointment.

Ferme Thuya

36, chemin Kelly, Low, 613 402-0376

fermethuya.ca  

Œufs et volaille élevés au pâturage. En vente à la ferme toute l'année sur rendez-vous. Eggs and grass-fed poultry. For sale at the farm all year round by appointment.

Jacomiel

Rapide Fauché, Northfield,

819 968-0883, jacomiel.com  

Miellerie 100% pur et naturel. En vente dans les commerces de la Vallée-de-la-Gatineau. Pure and natural honey. Sales in stores within the Gatineau Valley.

Jardins Picanoc

365, chemin Marks, Gracefield

438 870-1162, 450 933-1162  

Autocueillette! Culture de légumes variés en vente à la ferme sur rendez-vous. **Pick-your-own!** Diversified vegetable produce for sale at the farm by appointment.

Les Alpagas au drôle de toupet

684, chemin Martindale, Low

819 790-3618  

Visite à la ferme! Visite à la ferme, vente de produits dérivés. Toutes les fins de semaine et les jours fériés durant l'été sur rendez-vous. **Visit at the farm!** Farm visits and Alpaga by-products for sale. Every Weekends and holidays during summer time by appointment.

Les Fermes McMillan

130, rue Wilson, Denholm

819 431-4545 

Ferme d'élevage de bœuf élevé au pâturage. Pasture raised and grass-fed beef farm.



Fromagerie La Cabriole

Jonathan Samson



Fleurasophie

Jonathan Samson

Les Fruits du Sommet

9, chemin Potvin, Messines
819 465-2026

agrigolf.ca f

Autocueillette! Autocueillette de bleuets et de framboises, production et vente de produits du terroir. Élevage de sangliers pour la viande et producteur d'huile essentielle de sapin, épinette et de pin. En vente à la ferme à l'année. **Pick-your-own!** Pick-your-own blueberries and raspberries or buy them on site and many more transformed products. Wild boar breeding and meat for sale. Production of balsam fir, spruce and pine essential oils. Open year-round at the farm.

Les Jardins Céleste

117, chemin Rang VI, Montcerf-Lytton
819 441-2397 f

Camerises, légumes diversifiés et produits transformés. Haskaps, diversified vegetables and processed products.

Les Viandes naturelles de la Haute-Gatineau

193, chemin Godin, Déléage,
819 441-6232 ou 819 449-3788

Ferme d'élevage de poulet de grain.
Grain-fed chicken farm.

Mariposa-Jardin Perpétuel

176, chemin Rivière Gatineau sud,
Bouchette, 819 465-3309

Ail, légumes variés et fraises.
Garlic, diversified vegetables and strawberries.

Mitigomin Agriculture

819 208-6382

mitigomin.ca f @

Ferme de tisanes bio en feuille.
Organic leaf herbal tea farm.

Sucrerie Beaubel

65, chemin du Lac Lytton, Montcerf-Lytton,
819 449-6181

Production seulement de sirop d'érable. En vente à la cabane à sucre pendant la saison.
Maple syrup production only, for sale at the sugar shack during the season.

Verger Merleau

72, chemin Paul, Bouchette
819-441-4342 f

Autocueillette! Autocueillette de pommes de la fin août au 15 octobre. Cidres, moût de pommes, gelées et beurre de pomme disponibles en kiosque à la ferme. **Pick-your-own!** Pick-your-own between the end of August and mid-october and purchase our ciders, jellies and other products at our stand at the farm.

**BOUCHERIES
BUTCHER SHOP**

Boucherie O'Max

85, rue Saint-Joseph, Gracefield
819 463-4426

boucherieomax.com f

Produits du terroir, charcuteries et cuisine maison. Local products, cold cuts and home-cooked products.

La Boucherie à l'Ancienne

150, rue Notre-Dame, Maniwaki
819 441-3535 f

Produits du terroir, charcuteries et cuisine maison. Local products, Cold cuts and home-cooked products.

Marché Messines

73, rue Principale, Messines
819 465-1010 f

Boucherie, saucisses maison, viennoiseries, mets pour emporter et fèves au lard en vente sur place. Butcher, home-made sausages, pastries, beans and meals to go.

Hawk's Trading Post
276, route 105, Maniwaki
819 441-1673

hawkstradingpost.ca

Viandes fumées et charcuteries, débitage de viandes sauvages, tartes, confitures et marinades maison. Smoked meats, cold cuts and sliced wild meats. Pies, jams and homemade pickles.

BOULANGERIES ET PÂTISSERIES BAKERIES

Café Cristina
100, rue Principale Sud, Maniwaki
819 449-4499 

Pâtisseries maison et service de traiteur. Ouvert du lundi au vendredi. Pastries and catering. Open Monday to Friday.

La Mie sous la Croûte
57, rue Roy, Maniwaki,
819 441-1629 

Pains et viennoiseries de confection artisanale. Ouvert du jeudi au samedi. Bread, pastries and home baked products. Open Thursday to Saturday.

La P'tite Maison
144, rue Notre-Dame, Maniwaki
819 449-6290 

Mets cuisinés, pains, pâtisseries, gâteaux d'anniversaire et service de traiteur. Bread, pastries and birthday cakes, catering.

CABANES À SUCRE SUGAR SHACKS

Cabane à sucre La Coulée
204, chemin Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau
Déléage, 819 449-6262

cabaneasucrelacoulee.com 

Salle à manger et vente de produits de l'érable. Glissade sur tube et raquette. Traditional sugar shack meal. Maple products. Snow tubing and snowshoeing.

Domaine du Cerf
92, Montée des Pins, Blue Sea
819 463-3896 

Salle à manger, vente de produits de l'érable et activités familiales. Traditional sugar-shack meal. Maple products sold on site. Family activities.

Érablière J.B. Caron
581, chemin Pointe-Comfort, Gracefield,
819 463-0116

erablierejbcaron.ca  


Salle à manger et vente de produits de l'érable. En vente dans plusieurs marchés de la région. Vente à l'année. Traditional sugar shack meal. Maple products. For sale in several markets in the region. Sale year round.

CHOCOLATERIE CHOCOLATE MAKER

MC Chaloin maître Chocolatier
19, rue St-Joseph, Gracefield
819 463-1946

Chocolats fins, moulages, cadeaux, thés et beaucoup plus à découvrir! Fine chocolates, molding, gifts, tea and much more!

FROMAGERIE CHEESE FACTORY

Fromagerie La Cabriole
105, chemin du 3^e rang Sud,
Montcerf-Lytton, 819 449-0005
fromagerielacabriole.ca 


Ferme familiale produisant des fromages de lait de vache avec le lait des producteurs laitiers locaux. En vente dans plusieurs entreprises locales et directement au comptoir de la ferme de mai à septembre. Family farm producing cow's milk cheeses with milk from local dairy farmers. For sale at the farm kiosk from May to September.

GUIDE MYCOLOGUE MYCOLOGIST GUIDE

Stéphane Granat
Egan-Sud, 819 449-3552

Découvrez les champignons et les plantes sauvages en compagnie d'un guide d'expérience. Discover wild mushrooms and plants with an experienced guide.

MARCHÉS PUBLICS FARMER'S MARKETS

Marché fermier de Grand-Remous
1421, route 117, Grand-Remous 

Tous les vendredis au cours de la saison estivale. Produits locaux et du terroir, frais, de qualité et de saison directement auprès des producteurs. Every Friday during the summer season. Fresh quality and seasonal local and regional products directly from the producers.

Marché Les Saveurs de la Vallée
66, rue Saint-Joseph, Gracefield
lessaveursdelavallee.com 

Tous les vendredis de 12:00 à 17:00 entre le 17 juin et le 3 septembre 2022. Le Marché Les Saveurs de la Vallée est le rendez-vous hebdomadaire des épicuriens fréquentant la Vallée-de-la-Gatineau. Il a pour mission de mettre en valeur le savoir-faire des producteurs de la région, ainsi que d'offrir la possibilité de déguster des aliments de saison, frais, locaux et de qualité, le tout dans une ambiance exceptionnelle! 12 to 5 pm from June 17th to September 3rd 2022. Les Saveurs de la Vallée Farmer's Market is the weekly gathering of epicureans visiting the Gatineau Valley. The market's mission is to highlight the knowledge of our regional producers as well as offer visitors the possibility to taste seasonal, fresh, local and quality food, all in an exceptional atmosphere!

Marché public LSM
Pavillon des Artisans Lac-Sainte-Marie
Lac-Sainte-Marie, 819 467-5437

lac-sainte-marie.com

Tous les samedis durant l'été. Fruits et légumes, produits du terroir et plus encore! Every Saturday during summer time. Fresh fruits and vegetables, maple syrup and more!

POISSONNERIE FISH SHOP

La Poissonnerie
86, rue Principale, Gracefield
819 441-7653

alapoissonnerie.com 

Ventes de fruits de mer, poissons et autres viandes. Ouvert 7 jours sur 7, de 10 h à 18 h. Seafood, fishes, and other meats available. Open 7 days a week, 10 a.m. to 6 p.m.



Fruits du Sommet

Jonathan Samson



Verger Merleau

Jocelyn Galipeau



Ferme au Soleil levant

Jonathan Samson



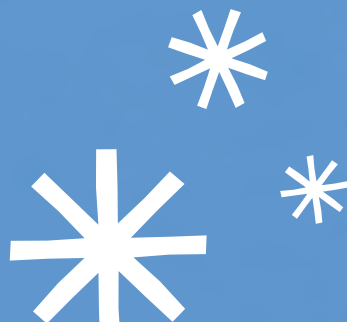
Les Alpagas au drôle
de toupet

Jonathan Samson

AYEZ DES FRISSONS ⇒ GET CHILLS

VENEZ DÉCOUVRIR LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU ET SON IMMENSE POTENTIEL! NOUS AVONS LA PLUS HAUTE MONTAGNE, ENTRE LES LAURENTIDES ET LES ROCHEUSES!

COME AND DISCOVER THE GATINEAU VALLEY AND ITS IMMENSE POTENTIAL! WE HAVE THE HIGHEST MOUNTAIN BETWEEN THE LAURENTIANS AND THE ROCKIES!



PLAISIRS
D'HIVER
WINTER
FUN



Barrons-nous

PLAISIRS D'HIVER WINTER FUN

RÉSERVE FAUNIQUE

La Vérendrye - Sépaq

Bureau administratif secteur
Outaouais : Montcerf-Lytton
819 438-2017

laverendryoutaouais@sepaq.com

Secteur : Abitibi-Témiscamingue
819 334-4392

laverendryabitibi@sepaq.com
sepaq.com **f**

Sentier de motoneige traversant la Réserve faunique La Vérendrye. Snowmobile trail through the Verendrye wildlife reserve.

Zec Bras-Coupé-Désert

Bureau administratif :
163, rue Laurier, Maniwaki
819 449-3838

zec-desert@videotron.ca

zecbrascoupedesert.reseauzec.com **f**

Raquette et motoneige
Snowshoe and snowmobile.

Zec Pontiac

Bureau administratif :
11, rue St-Joseph Gracefield
819 463-3183

zecpontiac.reseau.com

info@zecpontiac.com **f**

Raquette et motoneige
Snowshoe and snowmobile.



Barrons-nous - Auberge du Draveur

GLISSADE SUR TUBE

SNOW TUBING

Cabane à sucre La Coulée

204, chemin
Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau,
Déléage, 819 449-6262

info@cabaneasucrelacoulee.com **f**

cabaneasucrelacoulee.com

Ouvert du vendredi au dimanche à compter de 11 h. Open from Friday to Sunday from 11 a.m.

MOTONEIGE

SNOWMOBILE

Plusieurs pourvoires offrent des services d'accueil de motoneigistes ou quadistes durant l'hiver. Voir la section chasse et pêche. Several outfitters offer snowmobile or quad rider welcome services during the winter, see the hunting and fishing section.

Club de motoneige Les Ours Blancs

302, rue des Oblats, Maniwaki
888 441-1444, fcm.qc.ca **f**

Forfait de saison ou à la journée pour randonnée en motoneige dans les sentiers. Contact the organization to find out about the season and day Packages.

PATINOIRES EXTÉRIEURES

OUTDOOR RINKS

La plupart des municipalités ont une patinoire extérieure. Most municipalities have an outdoor rink.

Sentiers de patin de la Ville de Maniwaki Site des Trois Clochers

274, rue des Oblats, Maniwaki
819 449-2800, ville.maniwaki.qc.ca **f**

LOCATION ÉQUIPEMENT SPORTIF

SPORTS EQUIPMENT RENTAL

Auberge du Lac Murray resto – Pub

172, chemin du Lac Murray, Aumond
819 441-2274

dododocos@hotmail.com **f**

Location de cabane à pêche. Fishing cabin rentals.

Location MASS - Sports Motorisés

Auberge du Draveur
85, rue Principale Nord, Maniwaki
819 449-7022

dododocos@hotmail.com **f**

Location de véhicules récréatifs (motoneige et VTT). Snowmobile and ATV rentals.

Domaine Bitobi

148, chemin des Quatre Pattes,
Grand-Remous, 819 438-2466
info@bitobi.com, bitobi.com

Trotinette des neiges et raquette sur réservation. Kicksleds and snowshoes available upon reservation.

La Pointe à David

1777, chemin Pointe à David
819 438-2844, info@pointedavid.ca

Location de cabanes à pêche.
Fishing cabin rentals.

Pourvoirie Mijocama

250, chemin du Lac Giles,
Gracefield, 819 449-8943

info@mijocama.ca

Location de cabanes à pêche.
Fishing cabin rentals.

QUAD - ATV

Club Quad Vallée-de-la-Gatineau

819 441-1331, clubquadvg.com

RAQUETTES - SNOWSHOEING

Cabane à sucre La Coulée

204, chemin, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau
819 449-6262, cabaneasucrelacoulee.com **f**
Ouvert du vendredi au dimanche à compter de 11 h. Open Friday to Sunday at 11 a.m.

Sentiers du Mont Morissette

226, chemin du Lac-Long, Blue Sea
819 463-2261, blueseas.ca **f**

Sentiers des Chutes de la Montagne

Grand-Remous, 819 438-2877
grandremous.ca **f**

Sentiers du Mont Cayamant

498, chemin du Petit-Cayamant
Lac Cayamant, 819 463-3587
cayamant.ca **f**

Sentiers du Pont de Pierre

2, chemin de la Baie Noire, Déléage
819 449-1979, deleage.ca **f**

Sentiers du Parc des Chutes de

830, chemin Pagan, Denholm
819 457-2992, denholm.ca **f**

Sentiers de la Chute Rouge

Sentiers passant par le Centre d'interprétation
6, chemin du Barrage,
Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau
819 449-6666
sainte-therese-de-la-gatineau.com **f**

Sentiers du Village Majopial

2, chemin Paprika Bouchette
819 465-2625, villagemajopial.ca **f**

Sentiers de la Ville de Maniwaki

Site des Trois Cochers
274, rue des Oblats, Maniwaki
819 449-2800, ville.maniwaki.qc.ca **f**
Raquettes (prêt d'équipement disponible).

SKI ALPIN

ALPINE SKIING

Ski Mont Ste-Marie

76, chemin de la Montagne

Lac-Sainte-Marie

819 467-5200, montstемarie.com 

SKI DE FOND

CROSS-COUNTRY SKIING

Boutique du Sommet

261, route 105, Messines

peroutaouais.ca 

Expédition Lac-Sainte-Marie

Lac Sainte-Marie

Fin de la rue Davos

819 467-3111, expeditionism.com 

Municipalité de Blue Sea

Chemin du Cimetière, 819 463-2261,

blusea.ca

Sentiers de la Chute Quinn

Montcerf-Lytton, 819 449-4578

montcerf-lytton.com



Mont Ste-Marie - Jonathan Samson

Sentiers récréatif du Lac des cèdres

Messines, 819 465-5117, messines.ca

peroutaouais.ca 

Sentiers de la Ville de Maniwaki

Site des Trois Clochers, 274, rue des

Oblats, 819 449-2800

ville.maniwaki.qc.ca 

(prêt d'équipement disponible)

TRAINEAU À CHIENS

DOGSLEDDING

Les courses de traîneaux à chiens

12, rue Comeau, Maniwaki

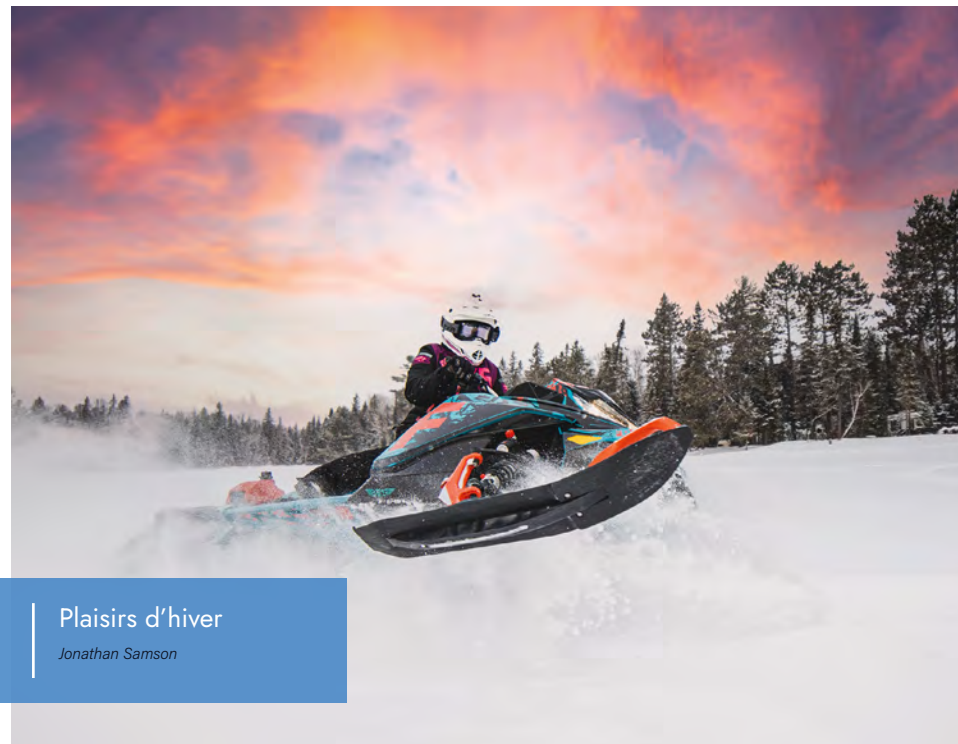
819 449-4848, coursesmaniwaki.ca 

La course de chiens de Maniwaki. Tradition depuis 1931, l'événement se déroule la troisième fin de semaine de février. The Maniwaki dog race. Tradition since 1931, the show takes place annually, the third weekend of February.

Ferme l'Aventure

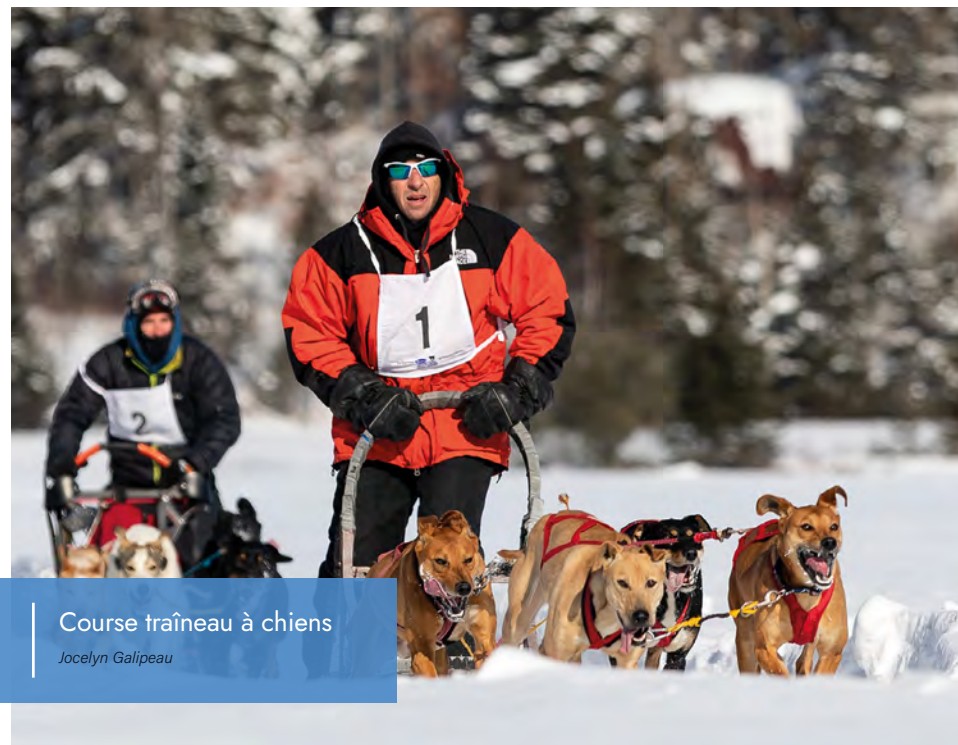
6, chemin McCrank, Low

819 422-1770, fermelaventure.com



Plaisirs d'hiver

Jonathan Samson



Course traîneau à chiens

Jocelyn Galipeau

À LA DÉCOUVERTE TO DISCOVER

**VISITEZ LES GALERIES D'ART
ET FAITES-Y DES DÉCOUVERTES
SENSATIONNELLES...**

VISIT OUR ART GALLERY'S
AND MAKE STUNNING DISCOVERIES...

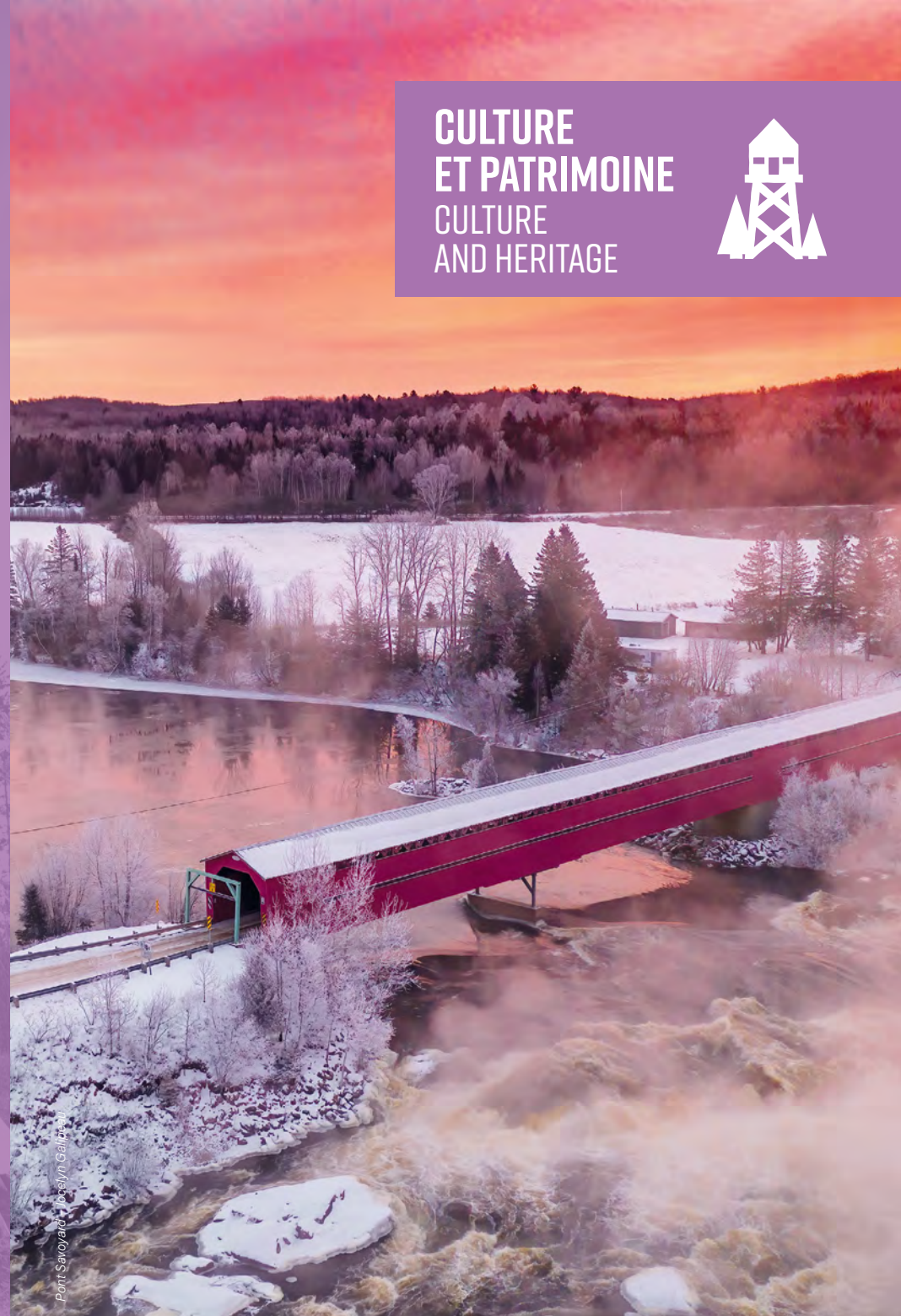
**DÉTENDEZ-VOUS DANS LE
BAIN TOURBILLON NATUREL
DU SITE DU PONT DE PIERRE...**

RELAX IN A NATURAL WHIRLPOOL
AT THE PONT DE PIERRE SITE...

**APPRENEZ-EN PLUS AVEC LA
CULTURE DES PREMIÈRES
NATIONS LORS DE VOTRE VISITE
AU CENTRE ÉDUCATIF CULTUREL
DE KITIGAN ZIBI...**

LEARN MORE ABOUT THE FIRST NATION'S
CULTURE DURING YOUR VISIT AT THE
KITIGAN ZIBI CULTURAL EDUCATION
CENTRE

**CULTURE
ET PATRIMOINE**
CULTURE
AND HERITAGE



Pont Saroyard, Jocelyn Gauthier

CULTURE ET PATRIMOINE

CULTURE AND HERITAGE

MUSÉES ET CENTRES D'INTERPRÉTATION

MUSEUMS AND
INTERPRETATION CENTERS

Centre éducatif culturel Kitigan Zibi
54, Makwa Mikan, Maniwaki
819 441-1655

kza.qc.ca

L'histoire et la culture de la communauté Kitigan Zibi Anishinabeg en tant que peuple et nation. The history and culture of the Kitigan Zibi Anishinabeg people and their nation.

**Centre d'interprétation du cerf
de Virginie et du Touladi**

6, chemin du Barrage,
Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau
819 449-6666

sainte-therese-de-la-gatineau.ca

Un centre d'interprétation où vous découvrirez des choses étonnantes. Faons en réhabilitation. An interpretation center where you will discover amazing things. Fawns in rehab!

Centre d'interprétation du doré jaune
506, chemin Baskatong, Grand-Remous

819 438-1177

afcbaskatong.com

Six sections thématiques qui contribueront à enrichir vos connaissances sur une de nos plus belles richesses du monde aquatique. Six themes which will enrich your understanding and knowledge of one of our aquatic wonders.

Le W.J. Williamson

300, chemin Barrage du Castor,
Grand-Remous

819 438-3141 | 866 438-1712

domainedeshuards.ca

Il est à ce jour le plus gros bateau à avoir navigué sur le Réservoir Baskatong.

Économusée dédié à la drave. It is the largest ship to have sailed on the Réservoir Baskatong. Log drive museum.

Petite école de rang

10, rue du Centre, Bouchette
819 465-2555

bouchette.ca

Petite école de rang restaurée et aménagée comme à l'époque de nos grands-parents et abritant un centre d'interprétation et d'exposition. An interpretation center of a one room school house from our grandparents era.

Hawk's Trading Post

276, Kichi Mikan (route 105),
Maniwaki, 819 441-1673

hawkstradingpost.ca

Repas de viandes sauvages. Sur réservation. Démonstrations de danses, de musique et de légendes traditionnelles. Ouvert à l'année. Wild meat meal. Reservation needed. Traditional music, dance and legends. Reservations necessary. Open year-round.



Atelier Raymond Warren - Jonathan Samson

GALERIES D'ART ET ATELIERS

ART GALERIES AND WORKSHOPS

Atelier Raymond Warren

685, route 105, Bois-Franc

819 438-2995

raymondwarren.com

warrenraymond956@gmail.com

Pièces uniques en grès formées à la main. Ouvert à l'année sur rendez-vous. Distinctive and unique hand-worked stoneware pieces. Open year-round by appointment.

Au bruit du vent - Atelier de création

57, chemin du Lac Long, Blue Sea

bruitduvent.com

sylviegregoire@yahoo.ca

Laboratoire créatif pour la confection de papier artisanal exotique. Ouvert les samedis, 12 h à 16 h. Creative laboratory for the production of exotic handcrafted paper. Open on Saturdays, 12 h to 16 h.

Galerie d'art Lisette Langevin

60, route 105, Maniwaki

819 449-5621

Exposition permanente des oeuvres de l'artiste-peintre Lisette Langevin. Visite sur rendez-vous. Permanent exposition of artist-painter Lisette Langevin. Visit by appointment.

Le Presbytère de Blue Sea

4, rue Principale, Blue Sea

819 463-0259 

Galerie d'art, ateliers éducatifs, spectacles musicaux, présentations vidéographique, jardin communautaire et exposition permanente des artistes de la galerie. Sculptures poétiques de l'artiste Donald Doiron. Art gallery, musical and videographic representations, community garden and permanent exhibitions of local artists. Permanent outdoor exposition of sculptures from the artist Donald Doiron.

CIRCUITS TOURISTIQUES

TOURIST CIRCUITS

Circuit patrimonial de Maniwaki

819 449-7999

ci-chateaulogue.qc.ca

Découvrez l'histoire de Maniwaki et de la région grâce à ces panneaux d'interprétation. Discover the 25 interpretive panels that explain the rich history of Maniwaki and the region.

HOMMAGE AUX VALEUREUX DRAVEURS

A TRIBUTE TO OUR LOG DRIVERS

Parc du Draveur

Maniwaki, 819 449-2800

ville.maniwaki.qc.ca

tourismevalleedelagatineau.com

Dédié à l'histoire de la drave. Sculpture du Draveur de l'artiste Donald Doiron. A tribute to the history of the log drive. Monumental sculpture 'The Log Driver' by artist Donald Doiron.

Parc du remorqueur Imelda

Maniwaki, 819 449-2800

ville.maniwaki.qc.ca

tourismevalleedelagatineau.com

Site dédié à l'histoire de la drave situé en bordure de la rivière Désert. This site is located on the Desert river shores and is devoted to the history of log driving.

Parc Siskin

Route 105, Low

819 422-3528

lowquebec.ca

Site rappelant le patrimoine forestier de la municipalité à l'époque de la drave. Site dedicated to the heritage of our forests during the log driving era.

Parc thématique du remorqueur Pythonga

Rue des Oblats, Maniwaki
819 449-7999

ci-chateaulogue.qc.ca
tourismevalleedelagatineau.com

Le remorqueur Pythonga aura servi de 1928 à 1993 à remorquer les billots de bois sur le Réservoir Baskatong. Explore Pythonga Park with its imposing tugboat.



Parc du Draveur, Maniwaki - Jocelyn Galipeau



Totem, Maniwaki - Jonathan Samson

AUTRES SITES D'INTÉRÊTS

OTHER POINTS OF INTEREST

Barrage Mercier

Chemin du Barrage,
Montcerf-Lytton, 819 449-4578

montcerf-lytton.com

Construit entre 1924 et 1927 afin de créer le Réservoir Baskatong. Built between 1924 and 1927 which created the Baskatong Reservoir.

Centrale Paugan

Chemin Paugan, Low
819 422-3528

lowquebec.com

La plus importante installation de production d'électricité de la région de l'Outaouais. Construite en 1928 et restaurée en 1956. Built in 1928 and restored in 1956, this is the largest hydroelectric generating station in the Outaouais.

Grotte de Fatima

326, rue du Couvent, Maniwaki
819 449-2800

ville.maniwaki.qc.ca

Érigée en l'honneur de l'apparition de Marie au Portugal en 1917. Created to mark the apparition of the Virgin Mary in Fatima, Portugal in 1917.

Pont couvert Cousineau

Chemin du Ruisseau-des-Cerises,
Gracefield, 819 463-3458

gracefield.ca

Érigé en 1932, ce pont de style «Town élaboré» long de 98 pieds traverse la rivière Picanoc. Built in 1932, this Town design bridge measures 98 feet in length which crosses the Picanoc River.

Pont couvert de l'Aigle

Chemin de l'Aigle, Egan-Sud
819 449-1702

egan-sud.ca

Ce pont de type « Town » construit en 1925, long de 39 mètres traverse la rivière de l'Aigle. Town style bridge crossing the Eagle's River. Built in 1925 measuring 128 feet in length.

Pont couvert Savoyard

Chemin du Pont-Rouge,
Grand-Remous
819 438-2877

grandremous.ca

Le pont de type « Town élaboré » construit en 1931 et mesurant 339 pieds est le 2e plus long pont couvert au Québec. The 2nd longest covered bridge in Quebec, built in 1931.

Site Maria Chapdelaine

80, chemin McCarthy, Grand-Remous
819 438-2877

grandremous.ca

Aire de jeux pour enfants située sur le site qui a servi au tournage du film Maria Chapdelaine de Gilles Carle en 1983. Youth playground located on the « Maria Chapdelaine » movie site filmed in 1983 by the producer Gilles Carle.

PARCS THÉMATIQUES

THEMATIC PARKS

Parc Vallée-de-la-Gatineau

Rue Laurier, Maniwaki
819 449-2800

ville.maniwaki.qc.ca

Ce parc vous fera découvrir les 17 municipalités de la MRC Vallée-de-la-Gatineau. This park explains the history and charms of the 17 municipalities of the MRC Vallée-de-la-Gatineau.

Parc des Bâisseurs

Rue du Centre, Bouchette
819 465-2555

bouchette.ca

Monument érigé en l'honneur de 167 familles de bâtisseurs des cantons de Bouchette et Cameron. Monument erected to honor the 167 founding families of the Bouchette and Cameron townships.

Parc des Pionniers

23, chemin Rivière Gatineau Nord,
Bouchette, 819 465-2555

bouchette.ca

Musée agricole à ciel ouvert. Agricultural open-air museum.

SPECTACLES

SHOWS

Auberge du Draveur et Resto-Pub le Rabaska

85, rue Principale Nord, Maniwaki
819 449-7022

Musique Live lors des Jeudis Terrasses en saison estivale, ainsi que tous les vendredis et samedis durant l'année, sur la scène du Resto-Pub le Rabaska. Live band every Thursday during summer time, and every Friday and Saturday year round, on the resto-pub Rabaska scene.

Maison de la Culture

Billetterie au 211, rue Henri-Bourassa,
Maniwaki, 819 449-1651

mcvg.org 

Spectacles variés présentés à travers la Vallée-de-la-Gatineau. Variety of shows presented throughout the Gatineau Valley.

BOUTIQUE ET ARTISANAT


SHOP AND CRAFT

Boutique d'artisanat LBJ

68, chemin Pitobig Mikan, Maniwaki
819 449-4919

Artisanat autochtone fait à la main, sur place.
On site hand-crafted native arts and crafts.

BLa oîte à cadeau deuxième vie

Vente en ligne seulement,
voir notre page facebook
819 209-7464 

Arts, cadeaux, articles et meubles auxquels nous redonnons une seconde vie. Art, gifts and furniture that are given a second life.

Le Banc du Mendiant

5, rue Faith, Lac-Sainte-Marie
819 467-2735

thebeggarsbench.com 

Une grande sélection d'antiquités, cadeaux et plus. A large selection of antiques, reproduction, unique gifts and much more.

Ruby's Native and Crafts

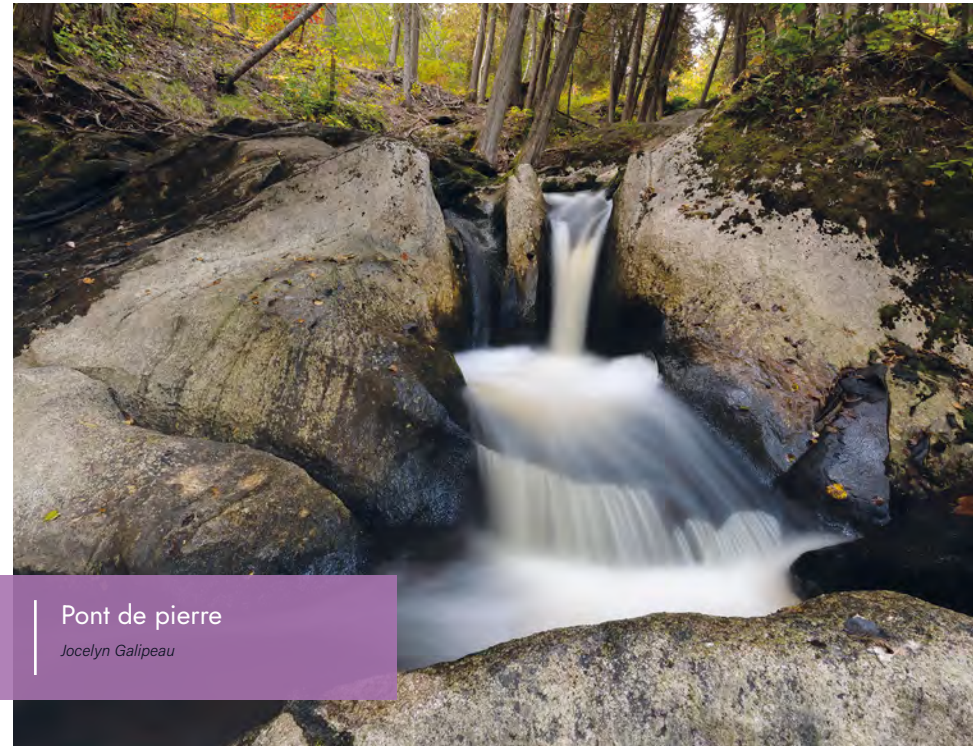
84, route 105, Maniwaki

Arts et artisanats des premières nations.
Ouvert à l'année. First nations arts and crafts.
Open year round.

Amanda's Antique

389, route 105, Kazabazua
613 889-1161

Meubles et accessoires antiques en vente et événements de ventes aux enchères. Antique furniture and accessories for auction and sale.



Pont de pierre

Jocelyn Galipeau



Château Logue - Jonathan Samson



Pow-Wow, Kitigan Zibi

Jonathan Samson

≡ **CONFORTABLE DE NATURE** ≡
≡ **COMFORTABLE BY NATURE** ≡

PROFITEZ D'UN MOMENT
D'ARRÊT DANS UN DE NOS
ÉTABLISSEMENTS HÔTELIERS,
DANS UN GÎTE, UN CHALET OU
SUR LE BORD DE L'EAU EN
CAMPING...

ENJOY A RELAXING MOMENT IN ONE
OF OUR HOTEL ESTABLISHMENTS,
A BED & BREAKFAST, A COTTAGE
OR CAMPING BY THE SHORE.....

HÉBERGEMENT
LODGING



© 2019 Les Éditions de la Vallée-de-la-Gatineau

HÉBERGEMENT

LODGING



Plusieurs pourvoies offrent des espaces de camping pour 1 ou 2 nuits ou à la saison. Many outfitters offer camping spaces for a 1 or 2 overnight stay.

HOTELS, MOTEL, CENTRE DE VILLÉGIATURE

HOTELS

BOUCHETTE

Village Majopial ★★ ★

353, Montée du lac 31 Milles
819 465-2625, villagemajopial@gmail.com
villagemajopial.com f

MANIWAKI

Auberge du Draveur ★★ ★★

85, rue Principale Nord
819 449-7022, 877 449-7022
reception@aubergedrveur.qc.ca
aubergedrveur.qc.ca f

Hôtel Château Logue ★★ ★

12, rue Comeau
819 449-4848, 877 474-4848
reception@chateaulogue.com
chateaulogue.com f

Motel Le Classic ★

2, route 117, 819 438-5557

RÉSIDENCES DE TOURISME

TOURIST HOMES

BOUCHETTE

Chalets le Huard et le Pêcheur

375-377, Montée du Lac 31 Milles
819 465-3480 f

Châteaux du Lac 31 Milles

Lac 31 Milles
819 664-3393
reservation@chateauxdulac.ca
chaletsalouerlac31milles.ca f

Chalet Lac Poirier

6, chemin de l'Auberge
613 837-9287

Chalet Émile

114, chemin Grant privé
819 664-3393, chateauxdulac.ca f

Chalet des Pins

18, chemin des Pins
819 664-3393, chateauxdulac.ca f

Chalet Lac-Charron

57, chemin de l'Auberge
819 664-3393, chateauxdulac.ca f

CAYAMANT

Chalet-Condos du Lac Cayamant

115, chemin du Petit Cayamant
819 775-5366
petit.cayamant@gmail.com f

DÉLÉAGE

Chic Dortoir

194 route 107, 819-449-0631
hebergementbb.com
11 chambres individuelles rustiques.

GRAND-REMOUS

Le P'tit domaine Gagnon

514 726-9756, angelg2@hotmail.com
leptitdomainegagnon.com

KAZABAZUA

Solisterra ★★ ★

7, chemin Solisterra
819 208-6086, 819 208-6081
info@solisterra.com, solisterra.com

Refuge des amoureux

52, chemin Mackenzie
819 664-3393, chateauxdulac.ca f

LAC-SAINTE-MARIE

Resort Lac Ste-Marie

21, chemin Henri, 613 864-3962
info@resortlacstemarie.com
resortlacstemarie.com f

Dômes Outaouais

21, chemin Henri, 613 864-3962
info@domesoutaouais.com
domesoutaouais.com f 
Hébergement 4 saisons courte durée,
Glamping deluxe, située en nature. 4 season
short term rental, Delux Glamping in nature.

Le Banc du Mendant

5, rue Faith, 819 467-2735
1 888 461-2735
info@thebeggardbench.com
thebeggardsbench.com f

Chalet chez Suzanne

213, chemin de Lac-Sainte-Marie
819 665-7829

Condo le Thoricourt

193, chemin de Lac Sainte-Marie
819 467-2735
thebeggardsbench.com f

LOW

Maison Martindale

356, chemin de Martindale
819 771-4344, bonjourquebec.com
maisonmartindale

Le Peaches and cream

24, chemin Justin, 819 712-1674
info@lepeacheandcream.com
lepeachesandcream.ca f

MESSINES

Chalet Blue Haven

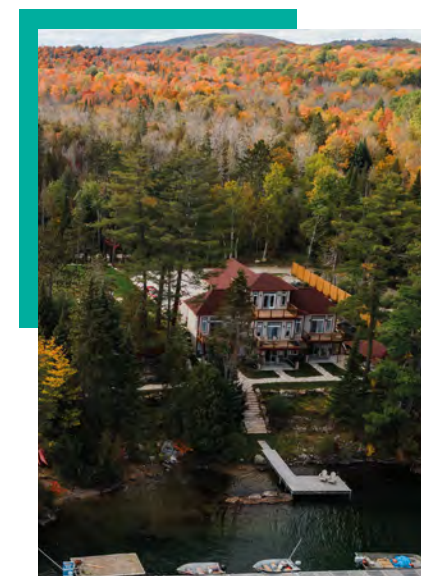
12, chemin Mer Bleue
613 316-9061, airbnb.ca

Hébergement BB

819-449-0631, hebergementbb.com f

La Cache à Laurette : Chalet rustique 4
chambres pour 8 personnes.

Laurette Lodge : Chalet 4 lits doubles pour
8 personnes. Tous ayant accès au Lac Blue
Sea.



Auberge Minitik - Jonathan Samson

AUMOND

Auberge du Lac Murray

172 Chemin du Lac Murray
819 441-2274, aubergedulacmurray.com

SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU

Le cèdre Western

7, chemin de la Descente
613 879-7300, 819 360-0762

Chic Shack des Pins ★★

14, chemin des Pins
819 449-6455 [f](#)

ZEC BRAS-COUPÉ-DÉSERT

819 449-3838
zec-desert@videotron.ca
zecbrascoupedesert.zecquebec.com [f](#)

ZEC PONTIAC

819 463-3183
info@zecpontiac.com
zecpontiac.com [f](#)

GÎTES

BED AND BREAKFASTS

CAYAMANT

Gîte du Lac ☀️☀️☀️ [f](#)

14, chemin Petit-Cayamant
819 598-1858

LAC-SAINTE-MARIE

Gîte Chez Nathalie-Ann ☀️☀️☀️☀️

13, rue Dubeau, 819 467-4502
cheznathalie@bell.net,
cheznathalieann.com

MESSINES

Au jardin d'Elen, B&B couette et café, spa

5, chemin Piché, 819 635-2285,
ouimetstenis@gmail.com [f](#)

CENTRES DE VACANCES

VACATION CENTERS

DÉLÉAGE

Camp Le Terrier

7, chemin des Ormes
819 441-0373, info@campletterrier.com
campletterrier.com [f](#)

DENHOLM

Air Eau Bois

32, Ch. De la Base de Plein Air
Denholm, 819 457-4040
info@aireauboiss.com
aireauboiss.com [f](#) [@](#)

La base de plein air vous offre plusieurs possibilités d'hébergement : Campings de groupe, campings isolés et semi-isolés, refuges, gîtes. La disponibilité peut varier selon le temps de l'année, les animaux sont les bienvenues. Air Eau Bois offers several lodging possibilities: group campsites, isolated and semi-isolated campsites, refuges, lodges. Availability may vary depending on the time of year, animals are welcome.

GRACEFIELD

Gracefield Camp

37, chemin des Loisirs
819 463-2465, info@gracefieldcamp.ca
gracefieldcamp.ca [f](#)

GRAND-REMOUS

Camp Des Bouleaux

71, chemin Pin Rouge
819 438-2164
campdesbouleaux.com [f](#)

LOW

Camp Scout Awacamenj Mino

143, chemin McNicoll
613 741-3366
gestioncamp@scogestion.ca
campawacamenj-mino.com [f](#)

St. Brigid's Summer Camp

40, chemin St. Brigid Road
819 422-3396, stbcamp@gmail.com
stbcamp.ca [f](#)

CAMPING

CORPORATION DU PARC RÉGIONAL
DU LAC 31 MILLES

295, montée du Lac-des-Trente-et-Un-Milles,
Bouchette, 819 465-2600
info@parc31milles.com [f](#)

AUMOND

Camping municipal

Rue Principale, 819 449-7070
info@aumond.ca, aumond.ca [f](#)

BOUCHETTE

Camping Paul ★★

176, chemin Paul, 819 465-2967

CAYAMANT

Camping rustique Mont Cayamant

819 463-3587, info@cayamant.ca
cayamant.ca [f](#)

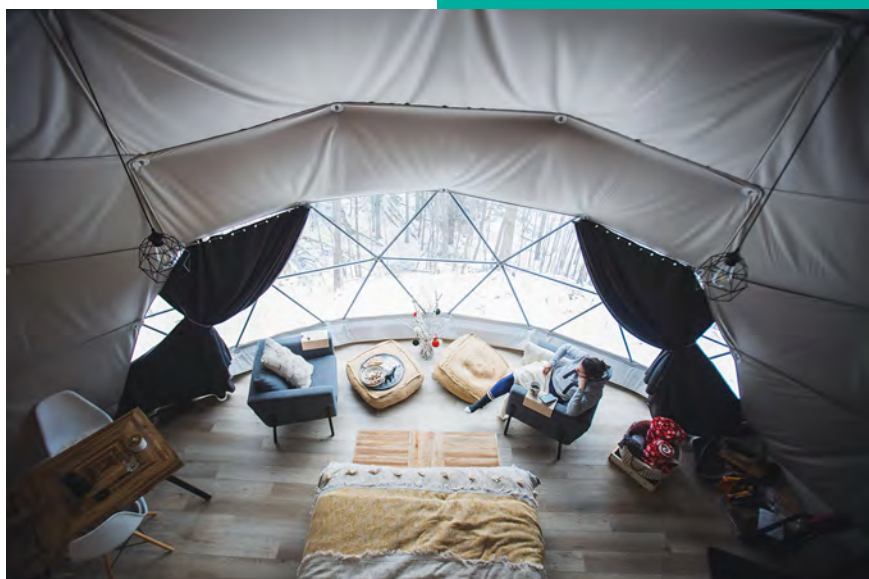
DÉLÉAGE

Camping Lac Achigan

10, rue des Ormes, 819 441-6041

Camping Lac 31 Milles

Baie-Noire du Lac 31 Milles
20, chemin de la Baie-Noire,
Lac des Trente et un Milles
819 441-8935, 819 334-0245
camping.31milles@gmail.com
campinglac31milles.ca [f](#)



Dôme Outaouais - Jonathan Samson

GRACEFIELD

Camping Barbe inc. ★ ★ ★
Centre saisonnier
236-7, chemin Blue Sea
819 463-3494
campingbarbe.ca

Camping Le Pionnier ★ ★ ★
180, route 105,
819 463-4163, 819 800-0615
campingpionnier.com

Camping Picanoc ★
59, chemin du Lac Cayamant
819 463-3092

Gracefield Camp
37, chemin des Loisirs
888 493-CAMP (2267)
gracefieldcamp.ca

LAC-SAINTE-MARIE

Camping municipal ★
Rue du Quai-Public
819 467-5437
municipalite@lacste-marie-marie.com
lac-sainte-marie.com

MESSINES

Camping Lac Saumure ★ ★
61, route 105
819 918-4858
info@campinglacsaumure.com

Camping Plein Air du Lac Grenon ★ ★
16, chemin du Lac Grenon
819 465-2459
centrepleinairdulacgrenon@gmail.com
lacgrenon.com f

MONTCERF-LYTTON

Pavillon des Pins Gris
819 438-2013
info@pinsgris.com
pavillondespinsgris.com

RÉSERVE FAUNIQUE LA VÉRENDRYE

Campings : Lac de la Vieille,
Lac Rapide, Lac Savary, 819 438-2017
laverendryoutaouais@sepaq.com
sepaq.com f

Canot-camping La Vérendrye
819 435-2331
laverendryecanot@sepaq.com
sepaq.com f

SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU

Camping Bonnet Rouge Rafting
211, chemin de la Rivière Gatineau
819 449-0559
rafting@bonnetrougerrafting.com
bonnetrougerrafting.com

Camping Michel Morin
89, ch. du Quai Public
819 441-3525

ZEC BRAS-COUPÉ-DÉSERT

819 449-3838
zec-desert@videotron.ca
zecbrascoupedesert.zecquebec.com

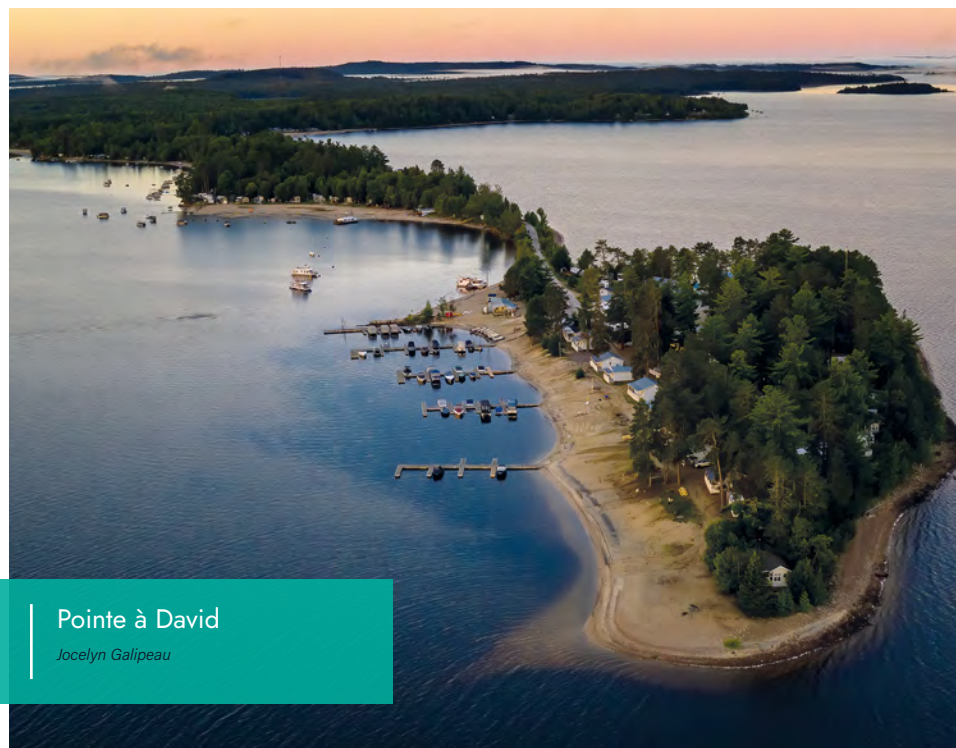
ZEC PONTIAC

Camping Lac Pythonga
Camping Lac David
819 463-3183
info@zecpontiac.com, zecpontiac.com



Refuge AMIK,
Zec Bras-Coupé-Désert

Jocelyn Galipeau



Pointe à David

Jocelyn Galipeau

SAVOUREZ
= SAVOUR

FAITES LA DÉCOUVERTE DE
NOS PETITS TRÉSORS CACHÉS
ICI ET LÀ DANS LA VALLÉE-DE-
LA-GATINEAU...

DISCOVER OUR LITTLE TREASURES
HIDDEN HERE AND THERE IN THE
GATINEAU VALLEY...



RESTAURATION
FOOD SERVICES



Resto-pub La Paléaste - Barrons-nous

RESTAURATION FOOD SERVICES


AUMOND

Murray resto – Pub

172, chemin du Lac Murray
819 441-2274

BLUE SEA

Bar laitier Les Délices à Canelle Dairy bar

33-A, rue du Pont, 819 463-3568 

Resto Chez Océanne

33, rue du Pont, 819 334-1120


BOIS-FRANC

O-Pano 105

428, route 105, 819 449-0105

BOUCHETTE

Restaurant L'Huile d'Olive

353, montée du
lac-des-Trente-et-Un-milles
819 465-2625, villagemajopial.com 

CAYAMANT

Casse-croûte Du Lac

41, rue Principale, 819 463-2896

Casse-croûte MA-LU

3 chemin Lac à l'Arche, 819 463-1916

DÉLÉAGE

Casse-croûte chez Stefiejo

240, boulevard Déléage
819 306-0848

DENHOLM

Casse-croûte Dépanneur

du Poisson-Blanc
888, ch. du Poisson-Blanc
819 457-2115

GRACEFIELD

Casse-croûte Chez Jojo

36, St-Joseph, 819 463-4633

Casse-croûte La Pataterie

68, St-Joseph, 819 463-9999

Restaurant Brochetterie Milano

35, rue St-Joseph, 819 463-2460

milanopizza.ca 

Restaurant Smoke'N Grill

79, St-Joseph, 819 463-9990 

Resto frite Chez Martin

115, St-Joseph, 819 463-4444 

Subway Gracefield

27-A, rue Principale, 819 463-1555

restaurantsubway.com

GRAND-REMOUS

Au Pignon Vert

1247, route 117, 819 438-2012 

Casse-croûte du Village 117

1449, route Transcanadienne
819 438-2442

Fritou Relais des Chutes

1309, route 117, 819 438-2127

La Presqu'Île

1777, chemin Baskatong
819 438-2844

Ouvert saison hivernale seulement

Le Resto-Pointe Casse-croûte

La pointe à David
1777, chemin Baskatong
819 438-1843, pointdavid.com

Relais 117

1159, route transcanadienne,
819 438-2974

KAZABAZUA

La Binerie

770, route 105, 819 467-4848

Restaurant-Bar Michel Lachapelle

454, route 105, 819 467-5568

LAC-SAINTE-MARIE

Chez Malo

306, chemin Lac-Sainte-Marie
819 467-4935

Les 2 sportives

101, chemin Lac-Sainte-Marie
819 467-5555

LOW

Restaurant Pineview

322, route 105, 819 422-3517

MANIWAKI


Bar laitier La Crémère Dairy bar

288, boulevard Desjardins
819 306-2123

Bistro du Château 1887

12, rue Comeau, 819 306-4848 

Café Cristina

100, rue Principale Sud
819 449-4499 

Casse-croûte Chez Félix

59, route 105, 819 449-2181

Casse-croûte Chez Mike

150, rue des Oblats, 819 449-3334

Casse-croûte Chez Tante Thérèse

265, rue McDougall, 819 306-4243

Casse-croûte et bar laitier

La Fringale Snack
266, rue des Oblats, 819 306-0657

Hawk's Trading Post

276, route 105
819 441-1673, hawkstradingpost.ca 

La P'tite Maison

144, rue Notre-Dame, 819 449-6290 

Pizza Baskatong

402, rue des Oblats, 819 306-1313

Restaurant Maniwaki Pizza-Resto Bar

304, boulevard Desjardins
819 449-5999


Restaurant McDonalds

182, rue Principale Sud
819 441-0919

Restaurant Sun Ning

227, boulevard Desjardins
819 441-3888

Resto Le Notre-Dame

142, rue Notre-Dame
819 449-7099 

Resto Pub Le Rabaska

85, rue Principale Nord
819 441-0035 

Subway Maniwaki

220, boulevard Desjardins
819 449-5552 

St-Hubert Maniwaki

100, rue Principale Sud, Suite 24
819 441-4419 

Tim Hortons
22, rue Principale Nord
819 449-7979

Valentine
288, boulevard Desjardins, 819 306-2123

MESSINES


Casse-croûte Chez Kim
197, route 105, 819 449-7633

MONTGERF-LYTON

Casse-croûte Chez Bob et Mel
132, Principale Sud, 819 441-3723 

Le Classic
2, route 117, 819 438-5557

**TRAITEUR
CATERING**

Académie F3K
Gracefield
514-688-1343 

Épicerie King
239, rue King
Maniwaki, 819 306-1119 

Marie Papille
Chef et Sommelière
mariepapilles.com  

Traiteur Saumure
175, rue Notre-Dame
Maniwaki, 819 462-0449

**CAMION RESTAURANT
FOOD TRUCK**

Busy Beez Cafe
Kitigan Zibi, 613 807-6200
Shawarmas, pho & rouleaux de printemps, soumarins, frites fraîches, frites de patate douce, poutines, et bien plus encore. Shawarmas, Pho & Spring Rolls, Steak Subs, Fresh Cut Fries, Sweet Potato Fries, Sweet Potato Poutine, and much more.

**800 Degrees Wood Fired "Pizza"
Four au Bois**
Kitigan Zibi, 343 202-6300
Tout est dans la pâte! It's all about the dough!



Restaurant L'Huile d'Olive - Village Majopial
Lydiane Autour du Monde



Resto-pub le Rabaska
Jonathan Samson



Resto-pub Le Rabaska
Jonathan Samson

PRENEZ LE TEMPS!

⇒ MAKE SOME TIME! ↷

VENEZ VOUS ÉMERVEILLER
DEVANT LA COMPLEXITÉ ET LA
FRAGILITÉ D'UN MILIEU NATUREL.
IMPRÉGNEZ-VOUS DE LA BEAUTÉ
DU TERRITOIRE, RIEN DE MIEUX
QUE DE SE RECONNECTER À SES
RACINES.

COME AND DISCOVER THE COMPLEXITY
AND FRAGILITY OF A NATURAL
ENVIRONMENT. IMMERSE YOURSELF IN
THE BEAUTY OF THE LANDSCAPE, AND
RECONNECT WITH YOUR ROOTS.

AYEZ LE PLAISIR DE DÉCOUVRIR
LA CHASSE ET LA PÊCHE DANS
LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU, DE
MULTITUDE DE POURVOIRIE VOUS
ATTENDENT...

TRY YOUR HAND AT HUNTING AND FISHING
IN THE GATINEAU VALLEY, A MULTITUDE OF
OUTFITTERS AWAIT YOU...



CHASSE, PÊCHE
ET POURVOIRIES
HUNTING, FISHING
AND OUTFITTERS



Jocelyn Galpeau

CHASSE, PÊCHE, POURVOIRIES

HUNTING, FISHING, OUTFITTERS



Plusieurs pourvoiries offrent la location de chalet pour 1 ou 2 nuits ou à la saison. Many outfitters offer cottage rentals for a 1 or 2 overnight stay.

Chasse Hunting	Pêche Fishing	Pédalo Pedal Boat	Ponton Pantoon Boat	Kayak
Canot Canoe	Marina	Piscine Pool	Quad ATV	Tyrolienne
Camping	Chalet Cottage	Tir au pigeon d'argile Clay pigeon shooting	Parc de jeux aquatique Aquatic Playground	Jacuzzi
Motoneige Snowmobile	Activités hivernales Winter Activities	Traîneau à chiens Dogsledding	Raquette Snowshoe	Économusée Economuseum
Massage	Sauna	Restaurant	Dépanneur Convenience Store	SAQ Liquor Store
Essence Gas Station	Gestion éco-responsable Environmentally Friendly Management	Wigwam-Tipi	Vélo de montagne Mountain Bike	Location d'équipement nautique Nautic Equipment Rental

SECTEUR

BASKATONG AREA

Camps Luc Nault
(camping Baskatong)
6, chemin Rivet, Montcerf-Lytton
819 438-5372
baskatong.com



Chez Rainville
50, chemin Rainville, Grand-Remous
819 438-5258, 1 888 438-5252
chezrainville.com
info@chezrainville.com



Club Brunet
1676, chemin Baskatong,
Grand-Remous, 819 438-5261
clubbrunet.com



Camps touristiques
La Pointe à David/les deux ours
1777, chemin Baskatong,
Grand-Remous,
819 438-2844, 888 438-2844
pointedavid.com



Domaine à l'Aube du Lac
12, chemin #1, Barrage Mercier
Montcerf-Lytton
819 438-2564, 1 877 438-2564
aubedulac.com



Domaine des Huards
300, chemin Barrage Castor,
Grand-Remous
819 438-1712, 514 831-2375
domainedeshuards.ca
info@domainedeshuards.ca



Domaine Pine Grove
40, chemin Walker, Grand-Remous
819 438-2067
domainepinegrove.com
info@domainepinegrove.com



Pavillon Arc-en-Ciel
77, chemin Décarie RR 2,
Grand-Remous
819 438-2965, 1 877 438-2965
pavillonarcenciel.com
info@pavillonarcenciel.com



Pavillon de l'Esturgeon
120, chemin Lépine, Grand-Remous
514 216-9145
pavillondelesturgeon.qc.ca
annieange@hotmail.com



Pavillon de l'Original
162, chemin Baie au Sable,
Grand-Remous,
1 888 757-2329, 819 623-2329
pavillonoriginal.qc.ca
info@pavillonoriginal.qc.ca



Pavillon Paul Caron

3, chemin Caron, Grand-Remous
819 438-5440

pavillonpaulcaron.com
info@pavillonpaulcaron.com

**Pourvoirie Tawanipi**

140, chemin Guertin, Grand-Remous
877 338-5266, 819 438-5266

pourvoirietawanipi.com
info@pourvoirietawanipi.com

**Pourvoirie Villa Basque**

12, chemin de la Villa Basque,
Montcerf-Lytton
877 438-5445

villa-basque.com
info@villa.basque.com

**RV Camping**

14, chemin #4 Barrage Mercier
Montcerf-Lytton, 819 438-2355

**SECTEUR****LA VÉRENDRYE AREA****Pavillon Bark Lake**

Sud du Réservoir Cabonga
2282, Lac de l'Écorce,
Parc de La Vérendrye
800 659-4541, 450 806-4541

pavillonbarklake.com

**Pourvoirie du Lac Brulé**

Camping du Lac Rolland
819 449-8312, 819 962-1435

lac-brule.com
info@lac-brule.ca

**Pavillon Cabonga**

Réservoir Cabonga
800 880-2481, 514 216-9387
Mai à Septembre : 819 435-1715

pavcabonga.qc.ca
pavillon_cabonga@hotmail.com

**Pourvoirie Moko**

Lac Byrd
819 441-4144

pourvoiriemoko.com
info@pourvoiriemoko.ca

**Réserve faunique La Vérendrye**

C.P. 1330, Montcerf-Lytton
819 438-2017

sepaq.com
laverendryeoutaouais.com



Camping Lac 31 Milles - Jonathan Samson

**TERRITOIRES
À DROITS EXCLUSIFS****EXCLUSIVE RIGHTS TERRITORIES****Air Tamarac**

Lac Moselle et Lecointre
2, chemin Tour-du-Lac,
Sainte-Anne-du-Lac
866 586-2220, 819 662-3300

airtamarc.ca
info@airtamarc.ca

**Club de chasse et pêche O'Sullivan**

Lac O'Sullivan
866 534-3474, 819 441-3474 (fish)

osullivan-lake-outfitter.com
info@osullivanlake.ca

**Club de chasse et pêche Stramond**

Lac des Augustines
514 312-8159, 514 592-0079

stramondlake.com
info@stramondlake.com

**Pourvoirie de la Rivière Coucou**

Rivière Coucou, 819 441-0435
coucouriverlodge.com
peter@coucouriverlodge.com
candace@coucouriverlodge.com

**Domaine Shannon**

Lac Séguin
888 449-3285, 888 449-3285

domaineshannon.com

**Pavillon Richer**

Lac Échouani
819 662-3005 | Hiver : 819 449-1613

pavillonricher.com

**Pavillon Wapus**

Lac McArthur
888 949-2787 | 819 429-0787

wapuslodge.com
info@wapuslodge.com

**Pourvoirie du lac Doolittle**

Lac Traders
450 979-9911, 438 807-3455

pourvoiriedoolittle.com
info@pourvoiriedoolittle.com

**Pourvoirie Mer Bleue &
Eastern Canadian Outfitters**

47, chemin de la Mer Bleue, Lac-Cayamant
819 463-2690 | 613-285-7555

easterncanadianoutfitters.com
info@easterncanadianoutfitters.com

**Territoire de pêche et chasse Poirier**

Lac Delahey, 819 449-3032

pourvoiriepoirier.com



ZEGS

Zec Bras-Coupé-Désert

819 449-3838

zecbrascoupedesert.zecquebec.com

zec-desert@vedeotron.ca 



Zec Pontiac

819 463-3183

zecpontiac.reseauzec.com

info@zecpontiac.com 



MUNICIPALITÉS MUNICIPALITIES

AUMOND

Pourvoirie Denis Lemieux

819 441-7850

pourvoiriedenislemeux.ca 



BLUE SEA

Pourvoirie Aventure Pro-Guide Haute-Gatineau

11, chemin Pacifique, 819 449-8801 

Guide d'expérience pour la chasse à l'ours.
Experimented guide for bear hunting.



DÉLÉAGE

Pourvoirie Maxime

11, rue des Trembles

819 803-2067, 819 449-5405

pourvoiriemaxime.com

GRACEFIELD

Pourvoirie Mijocama

250, chemin du Lac Giles,

Gracefield, 819 449-8943

mijocama.ca

info@mijocama.ca 



GRAND-REMOUS

Domaine Bitobi

Rivière Gatineau, 148, chemin Quatre Pattes

819 438-2466

bitobi.com

info@bitobi.com 



Pourvoirie Lac Isidore

Lac Isidore

819 441-8935, 819 449-2169

nancys_morin@hotmail.com



GUIDE DE PÊCHE SPORT FISHING GUIDE

Guide de pêche Serge

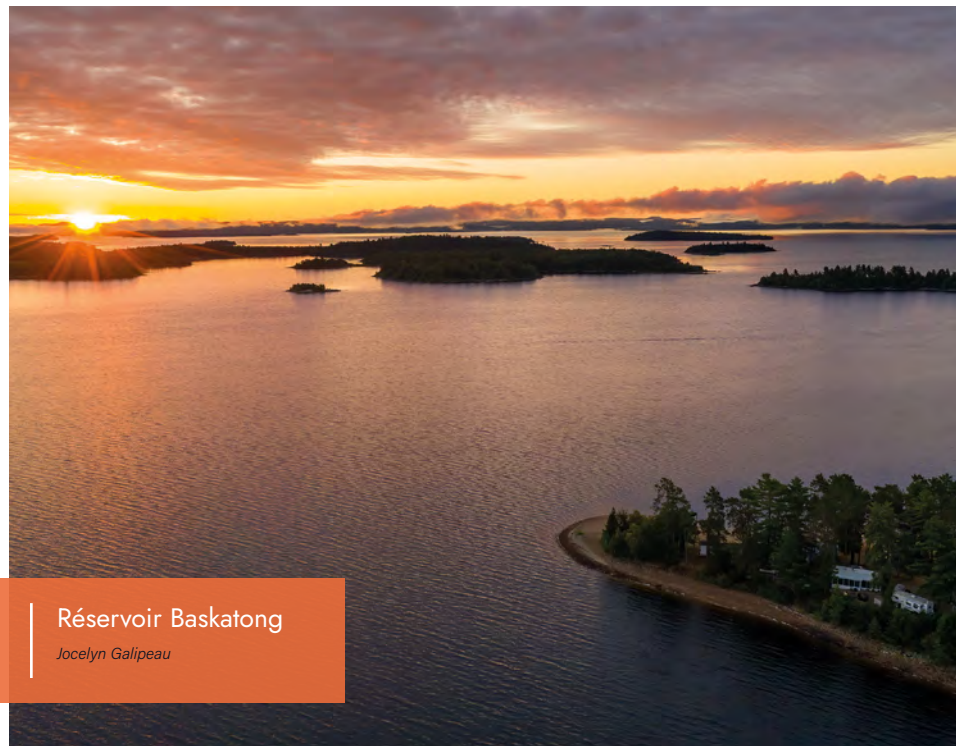
819 790-1318

touladi@hotmail.com

Un service professionnel et une attention
de tous les instants. Professional service and
attention at all times.



Réserve faunique La Vérendrye - Jocelyn Galipeau



Réservoir Baskatong

Jocelyn Galipeau



Lac Green, ZEC Bras-Coupé-Désert

Jocelyn Galipeau

À PROXIMITÉ  **≡ CLOSE BY** 

**POUR UN SÉJOUR SANS TRACAS,
NOUS AVONS PLUSIEURS
COMMODITÉS À VOTRE
DISPOSITION...**

FOR A HASSLE-FREE STAY, WE HAVE
SEVERAL AMENITIES AT YOUR DISPOSAL...



RENSEIGNEMENTS UTILES

USEFUL
INFORMATION



Sentier, paradisre, Mont-Morissette - Alexei M. On the Go

RENSEIGNEMENTS UTILES

USEFUL INFORMATION

COMMODITÉS POUR VR

RV DUMP STATION

Centre Gino-Odjick
118, rue Laurier Maniwaki

GUICHETS BANCAIRES

ATM MACHINE

GRACEFIELD

Caisse Desjardins
32, rue Principale

GRAND-REMOUS

Caisse Desjardins
1508, route Transcanadienne

KAZABAZUA

Caisse Desjardins
318, route 105

MANIWAKI

Banque Laurentienne
111, boulevard Desjardins

Banque Nationale
144, rue Principale Sud

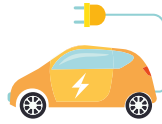
Caisse Desjardins
100, rue Principale Sud

MESSINES

Caisse Desjardins
70, rue Principale

BORNE DE RECHARGE RAPIDE

CHARGING STATION



MONTCERF-LYTTON

2, route 117, Montcerf-Lytton
Circuit électrique 50KW Niveau 3 payant

MANIWAKI

100, rue Principale Sud
Circuit électrique 50 KW
Niveau 3 payant

186, rue Principale Sud
Circuit électrique 7 KW
Niveau 2 payant

85, rue Principale Nord
Sun Country Highway
Niveau 2 gratuit et payant
et Station Tesla Gratuit

266, rue Notre Dame
FLO Niveau 2 payant

12, rue Comeau
FLO Niveau 2 payant

GRACEFIELD

32, rue Principale
Circuit électrique 7KW
Niveau 2 payant

KAZABAZUA

454, route 105
Circuit électrique 100KW
Niveau 2 payant

JOURNAUX LOCAUX

LOCAL NEWSPAPERS

The Low Down

Couverture du sud de la
Vallée-de-la-Gatineau
journal anglophone uniquement
613 241-6767, lowdownonline.com

Journal l'info de la Vallée

50, rue Principale Nord, Maniwaki
819 306-1220, infodelavallee.ca

PHARMACIES

DRUGSTORE

GRACEFIELD

Familiprix Extra - Dahia Merouane
70, St-Joseph, 819 463-4577
familiprix.com

Proxim Hélie-Cardin

27, rue Principale
819 463-2552
groupeproxim.ca

MANIWAKI

Familiprix Gina St-Jacques

177, boulevard Desjardins
819 449-3880
familiprix.com

Jean Coutu R. Matte & M. Gauthier & J. Doxy

50, rue Principale Sud
819 449-1360
jeancoutu.com

SANTÉ

HEALTH

Hôpital de Maniwaki

309, Bd Desjardins
Maniwaki
1 844 449-2300

**Répertoire des services sociaux
et communautaires**

(211)
211qc.ca



Hôpital de Maniwaki - Jocelyn Galipeau

PROPANE

Propane Maniwaki Hilliker
54, rue Principale Nord, Maniwaki
819 449-3677

Propane Levac
15, route 301, Kazabazua
819 467-2112

Propane Noël
21, route 301, Kazabazua
819 467-2999

SERRURIER LOCKSMITH

Serrurerie et cordonnerie
Yves Cousineau
249, rue Notre-Dame, Maniwaki
819 449-2245

STATIONS DE RADIO LOCALES LOCAL RADIO STATIONS

CKWE FM Radio Station
103,9, ckwe1039.fm 

Radio CHGA FM
97,3, chga.fm  

TRANSPORTS

TRANSPORTATION

AUTOBUS - BUS

Terminus Maheux - Maniwaki
100, rue Principale Sud, 819 441-0878
autobusmaheux.qc.ca

Terminus Maheux - Grand-Remous
1159, route 117, 819 438-2974
autobusmaheux.qc.ca

AVION - PLANE

Aéroport-Héliport Maniwaki
170, route 105, Messines
819 449-6103
Pagette: 819 779-1609
ville.maniwaki.qc.ca/aeroport

TAXIS

Central Taxi, 819 449-1166
Hubert Chalifoux Taxi, 819 449-3737
Taxi Loyal, 819 484-4444

TRANSPORT ADAPTÉ

Gutacvg Transport
198, rue Notre-Dame, suite 104 - Maniwaki
819 449-7666



Pharmacie Familiprix Gina St-Jacques



CE GUIDE EST PUBLIÉ ET DISTRIBUÉ
PAR LA MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
7, rue de la Polyvalente, Gracefield,
Québec, J0X 1W0 - 819 463-3241
mrcvg.qc.ca, tourismevalléedelagatineau.com

Conception graphique - *Graphic design:*
Onaki Création, onaki.ca

PRODUCTION

Coordination et rédaction

Coordination & editorial content:

Jennifer Nolan, Jamila Ketwan, Zeine Ebene
et Natacha Desjardins

Traduction - Translation:

Jennifer Nolan

Impression - Printing:

Anishinabe Printing

Les données étaient exactes au printemps 2022 et sont sujettes à changements sans préavis. Les oublis ou erreurs involontaires qui pourraient s'y trouver ne sauraient engager la responsabilité de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau.

The information in this guide was revised in the spring of 2022, and is subject to change without notice. The Gatineau Valley RCM is not responsible for any unintentional omissions or errors.



Aéroport-Héliport Maniwaki - Jonathan Samson

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

ATTRAITES TOURISTIQUES

- 1 CENTRE D'INTERPRÉTATION DU DORÉ JAUNE
- 2 PONT COUVERT SAVOYARD
- 3 CHUTES QUINN
- 4 MOULIN DES PÈRES
- 5 PROMENADE PIÉTONNIÈRE
- 6 REMORQUEUR PYTHONGA
- 7 SITE DES TROIS CLOCHERS
- 8 CENTRE CULTUREL DE KITIGAN ZIBI
- 9 CENTRE D'INTERPRÉTATION DU CERF DE VIRGINIE
- 10 PETITE ÉCOLE DE RANG
- 11 PARC DES BÂTISSSEURS
- 12 PARC RÉGIONAL DU MONT MORISSETTE
- 13 MONT CAYAMANT
- 14 CENTRE CULTUREL DE KAZABAZUA
- 15 PROMENADE PIÉTONNIÈRE

HALTES SUR LA PISTE CYCLABLE

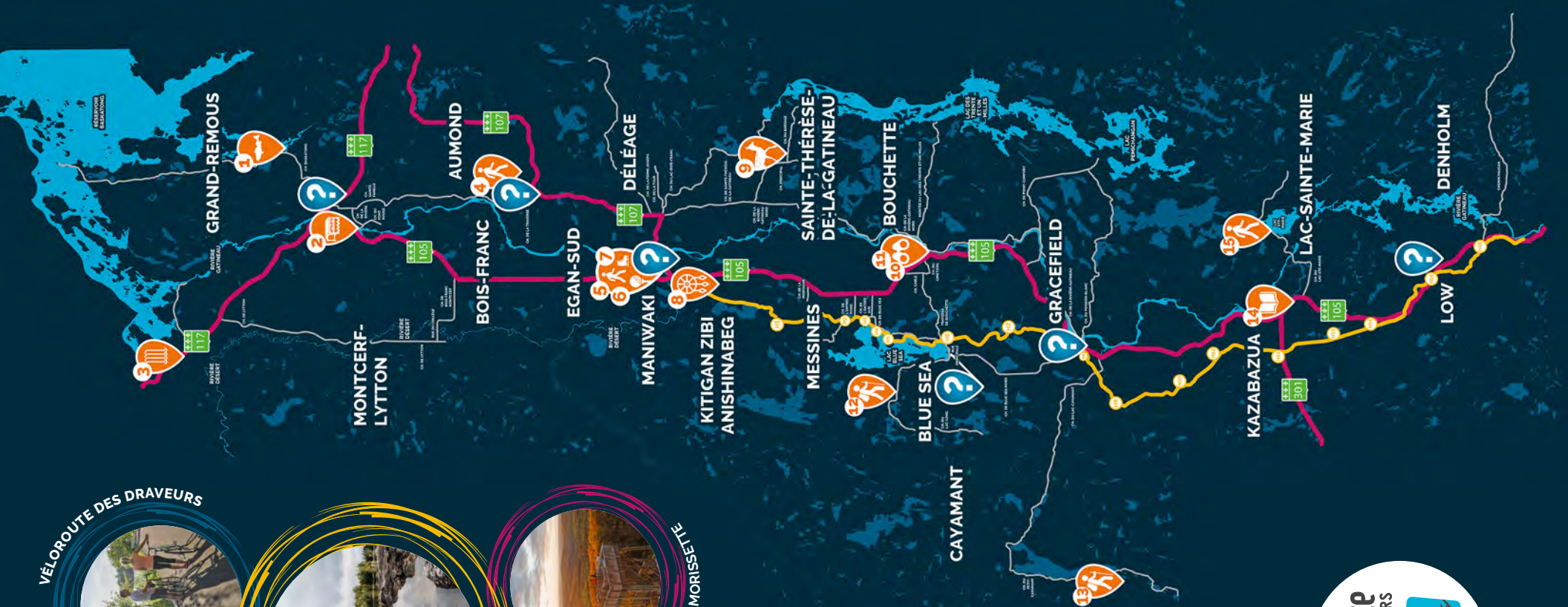
- H1 HALTE DE FARLEY P † † † † † † †
- H2 HALTE DU LAC CLÉMENT † † † † † † †
- H3 PARC MUNICIPAL DE MESSINES P † † † † † † †
- H4 HALTE DU LAC GRANT † † † † †
- H5 HALTE DU LAC BLUE SEA † † † † † † †
- H6 HALTE DU VILLAGE P † † † † † † †
- H7 HALTE DU LAC CASTOR † † † † † † †
- H8 STATIONNEMENT RUE DE LA POLYVALENTE P
- H9 HALTE DU RUISSEAU DES CERISES P † † † † † † †
- H10 HALTE DU CHEMIN MARKS † † † † †
- H11 HALTE DU 8^e RANG † † † † †
- H12 HALTE DE KAZABAZUA P † † † † † † †
- H13 HALTE DES CANNEBERGES † † † † †
- H14 HALTE DE VENOSTA P † † † † †
- H15 HALTE DE LA 105 † † † † † † †
- H16 HALTE DE LA 105 P † † † † † † †

VÉLOROUTE DES DRAVEURS



LAC DES TRENTE ET UN MILLES

PARC RÉGIONAL DU MONT MORISSETTE



AVANTAGÉE
par la **nature**




LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU